

第一、二座
開始預售

高級豪華花園洋樓

雅柏花園

Arcia Preta Gardens

澳門啤利喇街（新體育館對面）

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號七〇四九一第
毫伍幣港售份每

號三〇〇第字台僑登內證記登內部政內國民華中

張大八紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

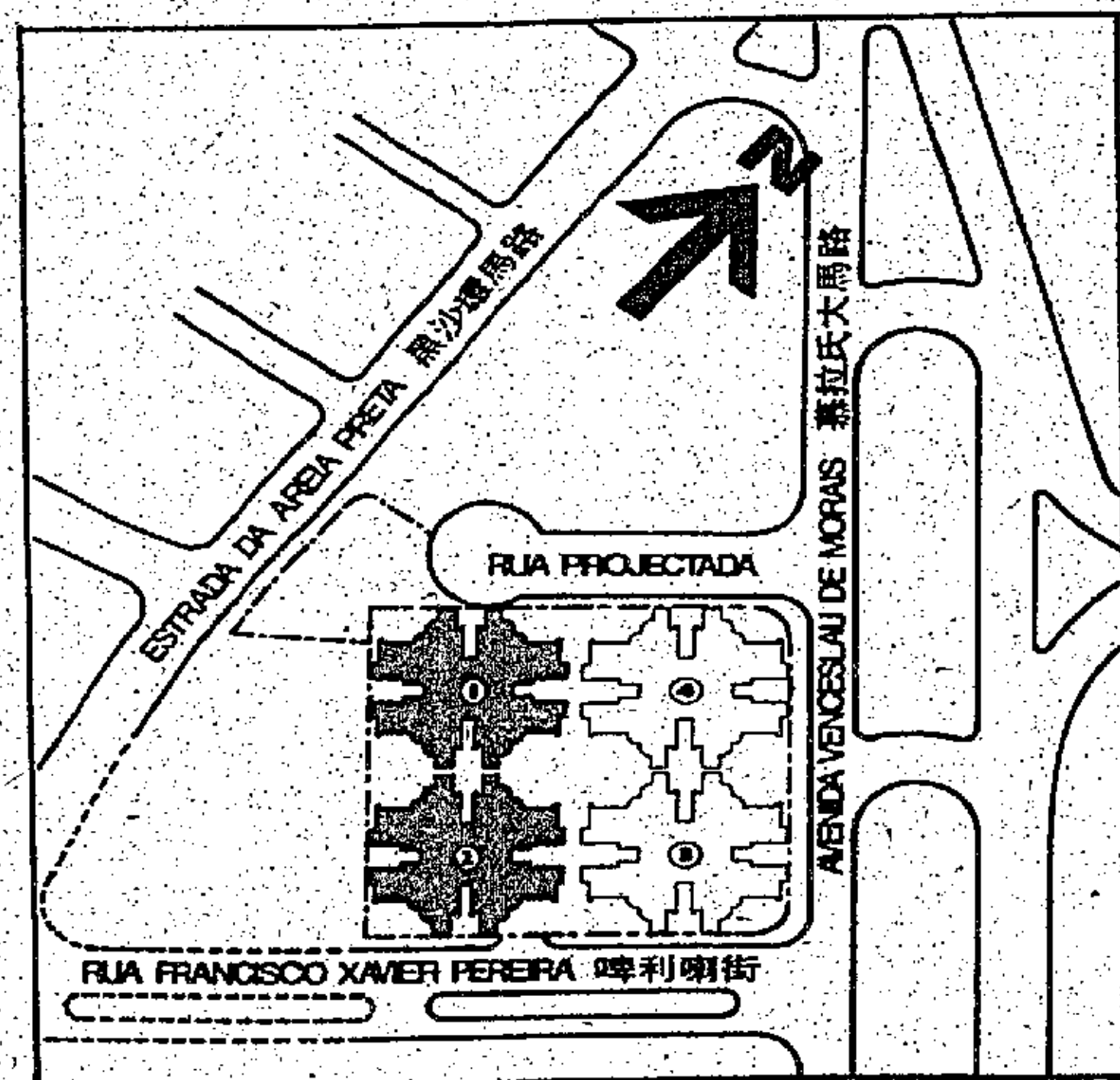
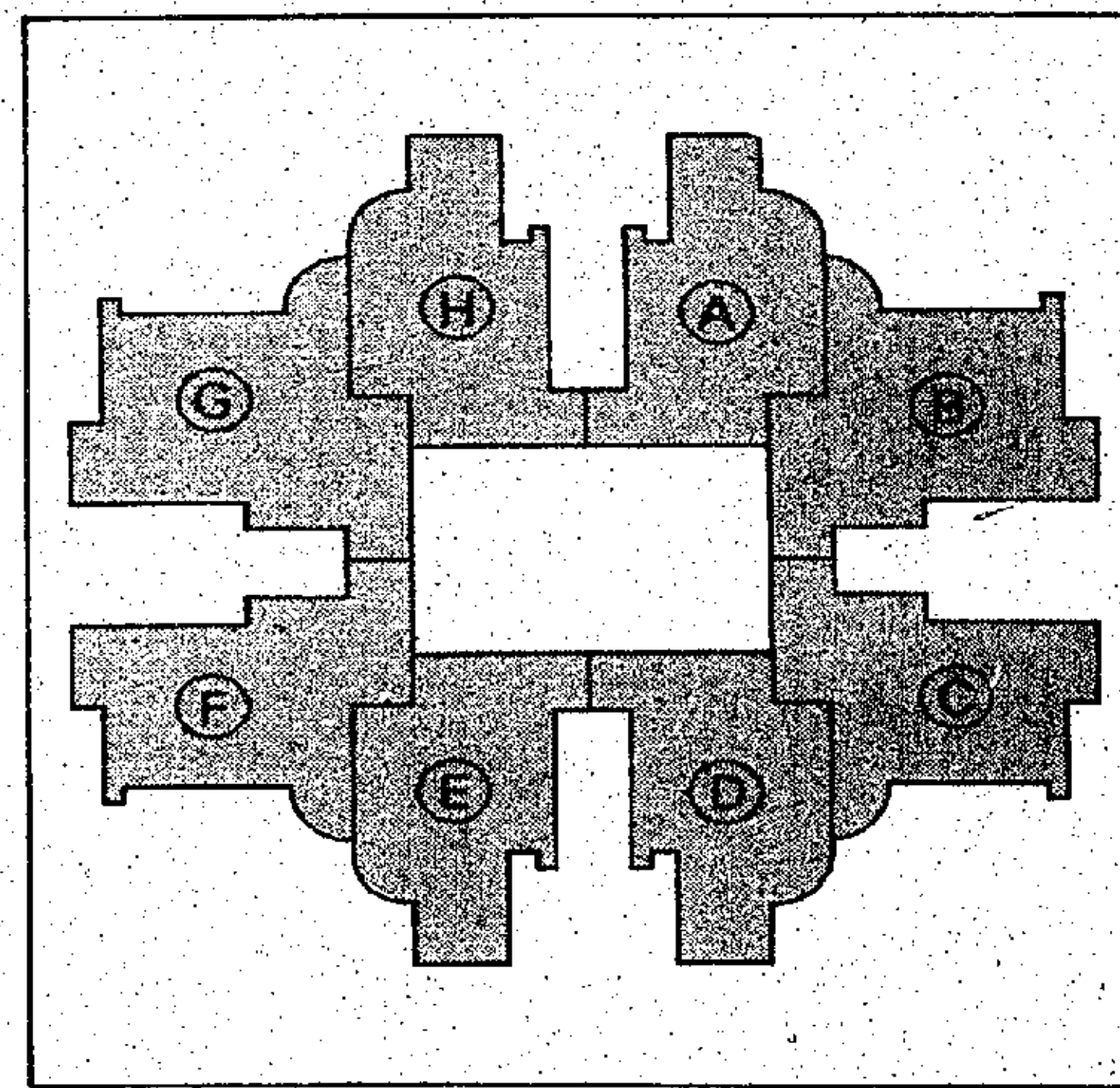
·就〇壹壹道活手街港香：址地社總
·下地行銀人華港香街乍甸絲：處分區中
·下地號七九四街海上：處事辦商駐
·下地號七二壹街華港角北：處事辦商駐
·電話：總社H 229081 中區H 231637
·北角H 640693 旺角K 840749
·樓三號四十三段三路北山中北台銷經
·號六七九二九五……話電處

將於
1983年
落成

投資保值 置業良機

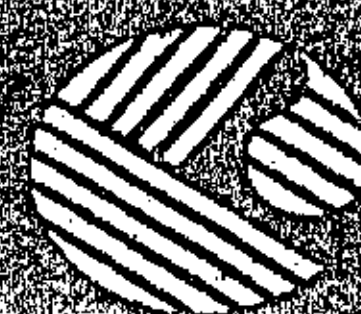
樓高25層，面積745呎—976呎
售價由20餘萬元起，首期10%

附設：平台花園
私家泳池
多層停車場



聲譽卓著，超值貢獻 俱備豪華住宅之多項優點無與倫比

- 廳房寬濶、獨立露台
- 用料上乘、美觀實用
- 地下商場、購物方便
- 平台花園、多層車場
- 間格四正、伙伙單邊
- 閉路電視、保安嚴密



合購處

大寶地產有限公司

香港辦事處

香港中環德輔道中19號環球大廈12樓
電話：5-222033 5-234022

澳門辦事處

澳門新馬路32號大豐銀行大廈611室
電話：89561, 84900內線241-2

地盤售樓處

澳門黑沙環大馬路48號
電話：75320(假日照常)

法郎跌至十二年來最低點

法新總理宣佈 挽救法郎措施

強硬管制外匯制止貨幣外流 公報安撫民心闡釋經濟政策

【法蘭西巴黎二十日電】法新總理賴伐爾昨日宣佈挽救法郎之措施，法郎在昨日之交易中，跌至十二年來最低點。賴伐爾總理在宣佈此項措施時，曾強調法郎之價值，並謂法郎之價值，將由法政府之政策，而決定其價值。賴伐爾總理並謂，法政府將採取強硬之措施，以制止貨幣外流，並謂法政府將採取公報，以安撫民心，並闡釋經濟政策。賴伐爾總理並謂，法政府將採取強硬之措施，以制止貨幣外流，並謂法政府將採取公報，以安撫民心，並闡釋經濟政策。

北京發出警告 將再徵罰越南

越共進犯滇桂邊境 指責軍事挑釁須負起責任後果

【中央社北京二十日電】外交部發言人昨日發表談話，指責越南共產黨進犯滇桂邊境，並謂北京政府將再徵罰越南。發言人並謂，越南共產黨之挑釁行為，將使北京政府採取必要之措施，以維護國家之安全。

六月訪問孟加拉 討論廣泛問題改善雙方關係

趙紫陽應邀訪問 討論廣泛問題改善雙方關係

【中央社北京二十日電】外交部發言人昨日發表談話，指責越南共產黨進犯滇桂邊境，並謂北京政府將再徵罰越南。發言人並謂，越南共產黨之挑釁行為，將使北京政府採取必要之措施，以維護國家之安全。

美蘇談判歐洲核子軍備問題

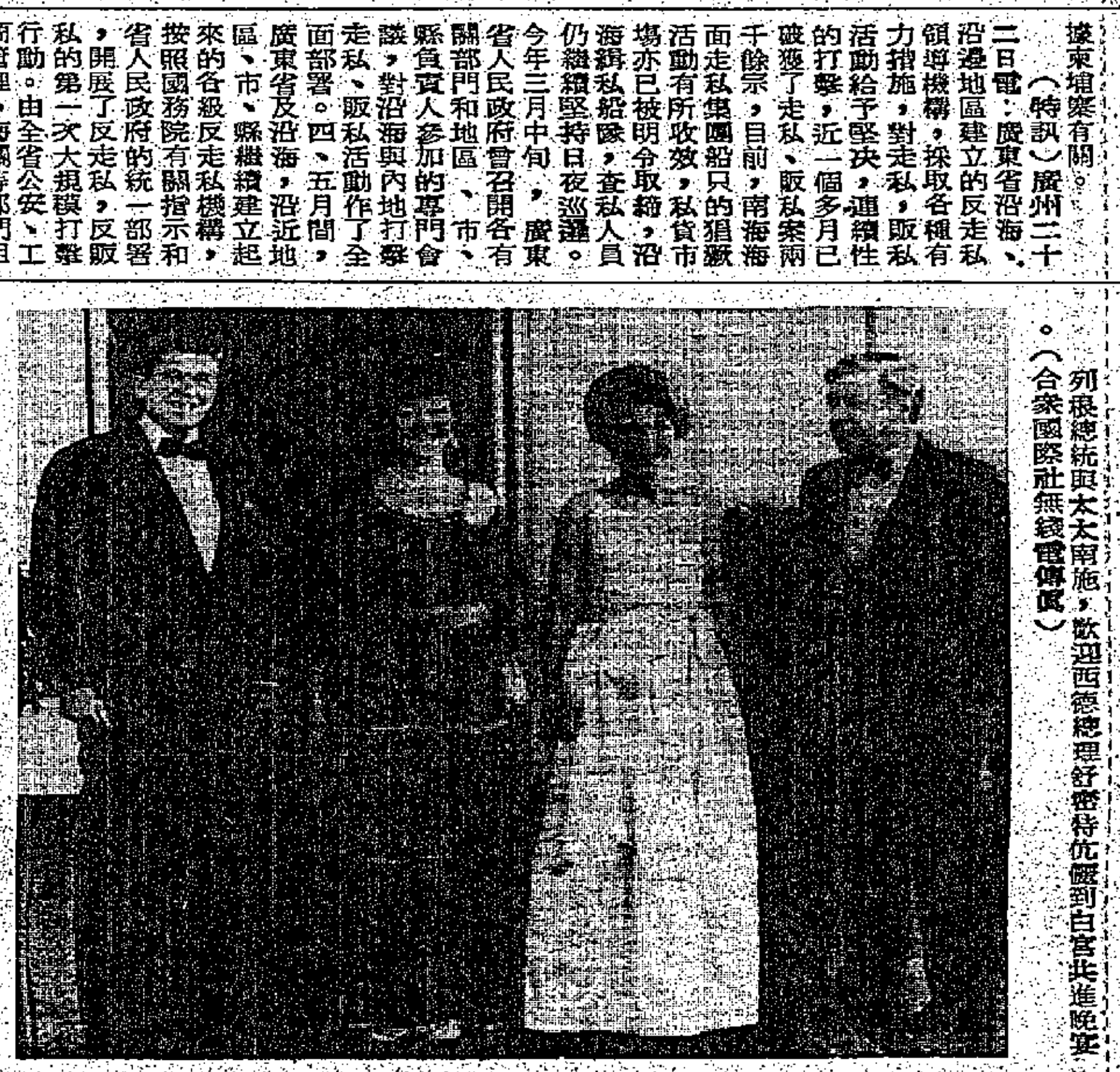
蘇方提議在歐洲核子軍備問題 美方提議在歐洲核子軍備問題

【中央社華盛頓二十日電】美國政府發言人昨日發表談話，指責蘇聯在歐洲核子軍備問題上，採取挑釁之行為。發言人並謂，美國政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府發言人昨日發表談話，指責阿爾巴尼亞游擊隊在阿爾巴尼亞境內，採取挑釁之行為。發言人並謂，蘇聯政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。



列根與西德總理施密特在柏林會晤後，與西德官員合影。

列根告訴舒密特 美利率短期回落

列根保證與蘇恢復談判 美利率短期回落

【法蘭西巴黎二十日電】美國總統列根昨日在巴黎會晤西德總理施密特，並告訴施密特，美利率短期將回落。列根並保證，美國將與蘇聯恢復談判，以解決當前之國際問題。

教宗身體逐漸康復 按照計劃訪問西班牙

教宗身體逐漸康復 按照計劃訪問西班牙

【中央社羅馬二十日電】教宗方濟各昨日發表談話，指責其在西班牙之行程，將按照計劃進行。教宗並謂，其身體已逐漸康復，並能完成其在西班牙之行程。

波蘭決定 建博物館

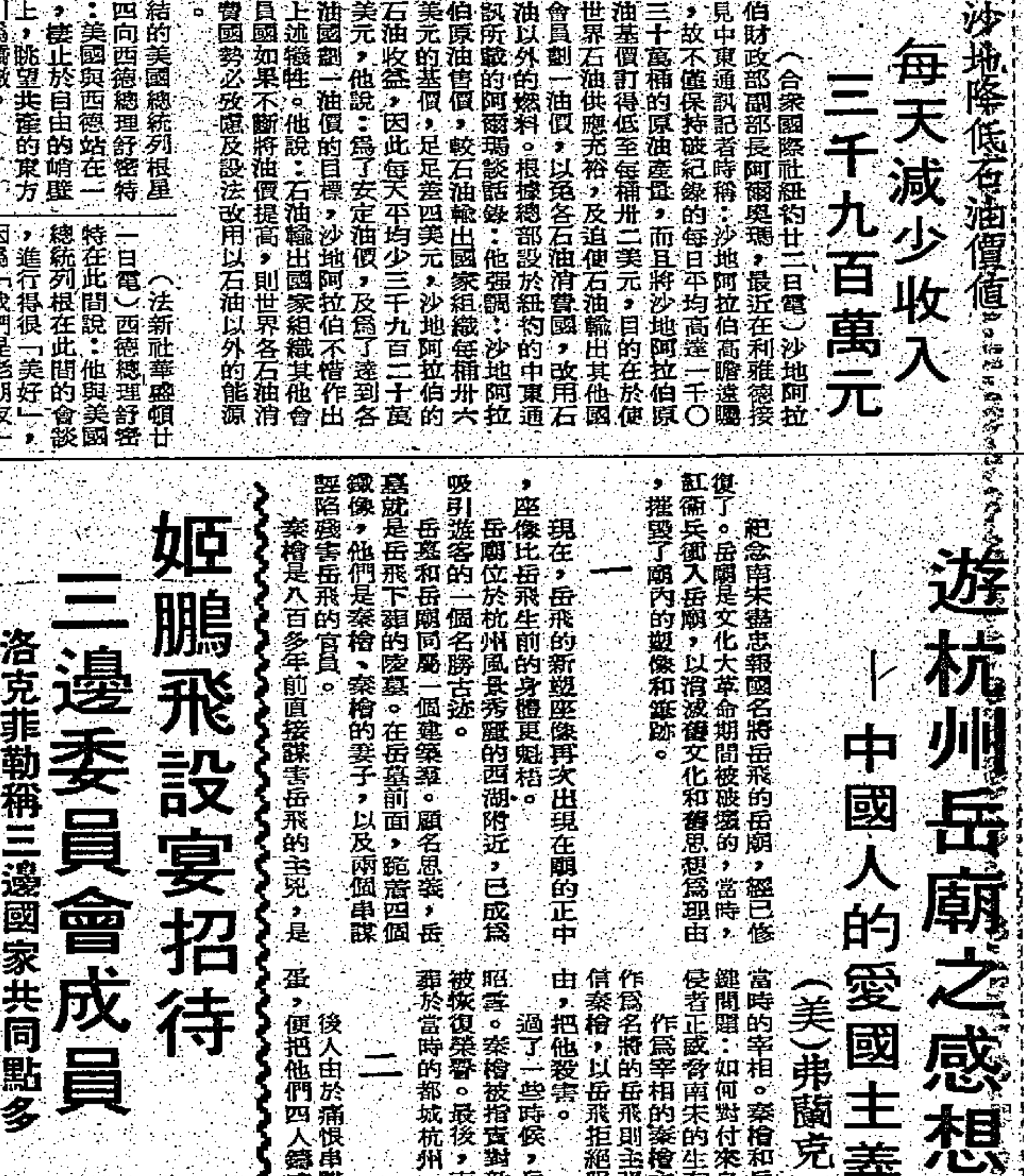
波蘭決定 建博物館

【中央社華沙二十日電】波蘭政府昨日發表談話，指責其將在一處地點，建立一座博物館，以紀念波蘭之歷史。政府並謂，此項博物館之建立，將有助於波蘭人民了解其歷史。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

（美）弗蘭克·秦江漢譯



三邊委員會成員在會議中合影。

三邊委員會成員 洛非勒爾三邊委員會成員

三邊委員會成員 洛非勒爾三邊委員會成員

【法蘭西巴黎二十日電】三邊委員會成員昨日在巴黎舉行會議，討論當前之國際問題。會議中，洛非勒爾表示，三邊委員會將繼續努力，以解決當前之國際問題。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【中央社華盛頓二十日電】美國政府發言人昨日發表談話，指責美國將自動捐糧接濟波蘭人民，以解決其糧食問題。發言人並謂，美國政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。

北愛再爆發暴亂 軍警遭油彈襲擊

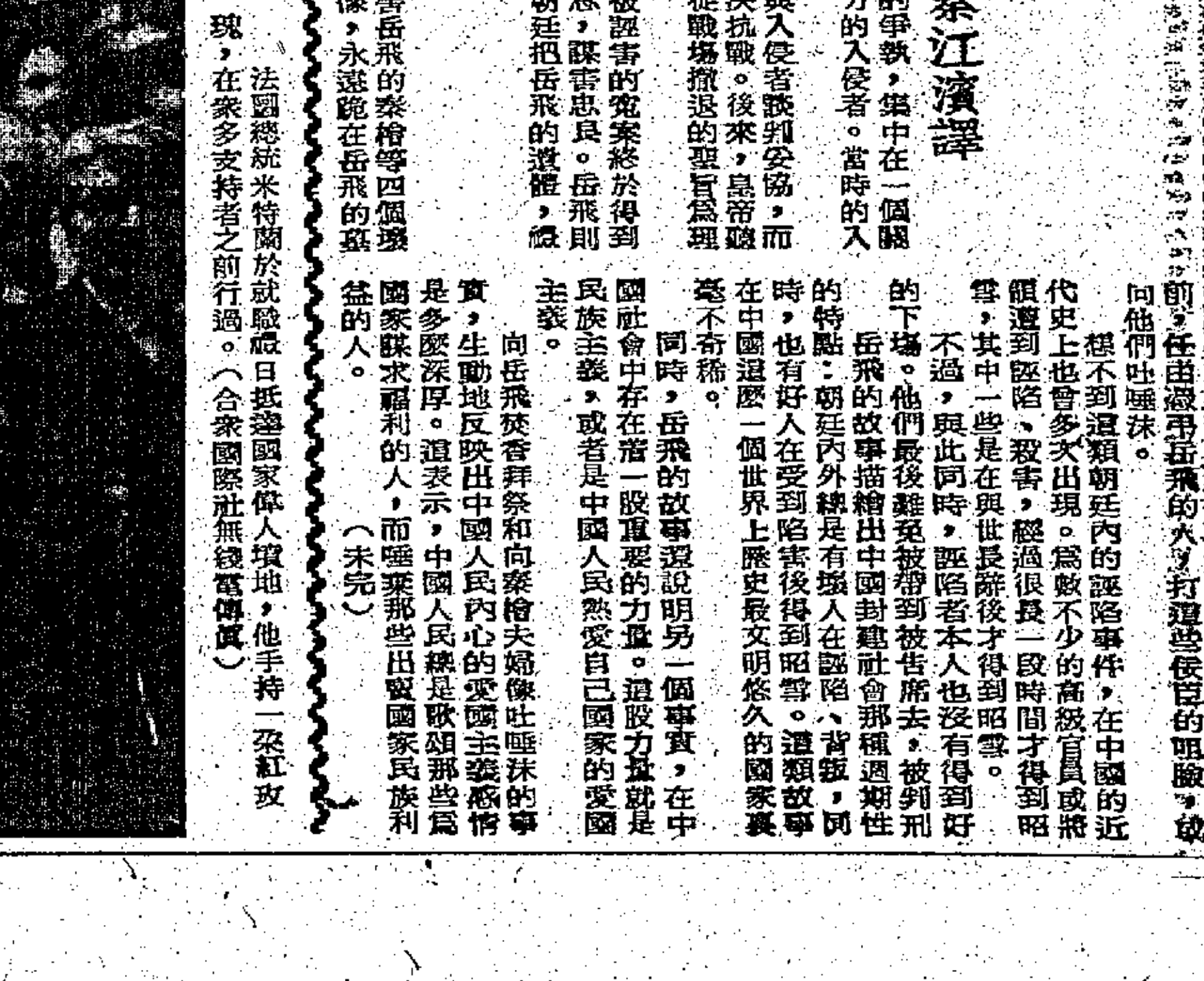
北愛再爆發暴亂 軍警遭油彈襲擊

【中央社倫敦二十日電】北愛爾蘭昨日再次爆發暴亂，軍警遭油彈襲擊。北愛爾蘭政府並謂，將採取必要之措施，以維護國家之安全。

紐約炸彈彈藥量 銷量增加一倍

紐約炸彈彈藥量 銷量增加一倍

【中央社紐約二十日電】紐約警方昨日發表談話，指責紐約市內炸彈彈藥之銷量，已增加一倍。警方並謂，將採取必要之措施，以維護國家之安全。



波蘭政府官員在會議中合影。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【中央社華盛頓二十日電】美國政府發言人昨日發表談話，指責美國將自動捐糧接濟波蘭人民，以解決其糧食問題。發言人並謂，美國政府將採取必要之措施，以維護國家之安全。

北愛再爆發暴亂 軍警遭油彈襲擊

北愛再爆發暴亂 軍警遭油彈襲擊

【中央社倫敦二十日電】北愛爾蘭昨日再次爆發暴亂，軍警遭油彈襲擊。北愛爾蘭政府並謂，將採取必要之措施，以維護國家之安全。

紐約炸彈彈藥量 銷量增加一倍

紐約炸彈彈藥量 銷量增加一倍

【中央社紐約二十日電】紐約警方昨日發表談話，指責紐約市內炸彈彈藥之銷量，已增加一倍。警方並謂，將採取必要之措施，以維護國家之安全。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

（美）弗蘭克·秦江漢譯

法郎跌至十二年來最低點

法新總理宣佈 挽救法郎措施

強硬管制外匯制止貨幣外流 公報安撫民心闡釋經濟政策

【美聯社巴黎二十日電】法蘭西新總理馬德蘭昨日宣佈挽救法郎之措施，法郎在當天的交易中，兌元跌至自一九二九年以來之最低點。馬德蘭總理在宣佈上述措施時，曾向法蘭西人民保證，政府將採取一切必要之措施，以維持法郎之穩定，並恢復法國之經濟繁榮。馬德蘭總理並宣佈，政府將採取強硬之措施，以管制外匯，制止貨幣外流。政府並公佈了安撫民心之公報，闡釋了政府之經濟政策。馬德蘭總理並宣佈，政府將採取一切必要之措施，以維持法郎之穩定，並恢復法國之經濟繁榮。

北京發出警告 將再懲罰越南

越共進犯桂邊境 指責軍事挑釁負起責任後果

【中央社北平二十日電】外交部發言人昨日發表談話，指責越南共產黨挑釁在先，並警告越南政府，如不立即停止挑釁，中國政府將採取必要之措施，以維護領土完整。發言人並表示，中國政府將對越南共產黨之挑釁行為，採取必要之懲罰措施。

美蘇談判歐洲核子軍備問題

討論廣泛問題改善雙方關係 六月間訪問孟加拉

【美聯社華盛頓二十日電】美國國務院發言人昨日表示，美國政府正與蘇聯政府就歐洲核子軍備問題進行廣泛之談判。發言人並表示，美國政府將與蘇聯政府就改善雙方關係之問題，進行廣泛之討論。發言人並表示，美國政府將於六月間訪問孟加拉。

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

【美聯社莫斯科二十日電】阿爾巴尼亞游擊隊昨日發動反攻，擊斃蘇聯軍隊一百名。游擊隊並佔領了阿爾巴尼亞之部分地區。蘇聯軍隊並向阿爾巴尼亞政府提出嚴正之警告，要求阿爾巴尼亞政府採取必要之措施，以制止游擊隊之挑釁行為。

列根告辭舒密特 美利率短期回落

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統列根昨日宣佈，他將辭去舒密特之職務。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。

沙地降油價 每天減少收入 三千九百萬美元

【美聯社利雅得二十日電】沙地阿拉伯政府昨日宣佈，沙地阿拉伯之油價將下降。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

（美弗蘭克·秦江漢譯）
杭州岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。

三邊委員會成員 洛非勒稱三邊委員會共同點多

【美聯社華盛頓二十日電】三邊委員會之成員，昨日在華盛頓舉行會議。洛非勒稱，三邊委員會之成員，具有許多共同點。洛非勒並表示，三邊委員會之成員，將共同努力，以維護世界之和平與穩定。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。

北愛再爆發暴亂 軍警遭油彈襲擊

【美聯社北愛爾蘭二十日電】北愛爾蘭昨日再次爆發暴亂。軍警遭油彈襲擊，多人受傷。北愛爾蘭政府並表示，將採取必要之措施，以制止暴亂。

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

【美聯社莫斯科二十日電】阿爾巴尼亞游擊隊昨日發動反攻，擊斃蘇聯軍隊一百名。游擊隊並佔領了阿爾巴尼亞之部分地區。蘇聯軍隊並向阿爾巴尼亞政府提出嚴正之警告，要求阿爾巴尼亞政府採取必要之措施，以制止游擊隊之挑釁行為。

列根告辭舒密特 美利率短期回落

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統列根昨日宣佈，他將辭去舒密特之職務。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。

沙地降油價 每天減少收入 三千九百萬美元

【美聯社利雅得二十日電】沙地阿拉伯政府昨日宣佈，沙地阿拉伯之油價將下降。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

（美弗蘭克·秦江漢譯）
杭州岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。

三邊委員會成員 洛非勒稱三邊委員會共同點多

【美聯社華盛頓二十日電】三邊委員會之成員，昨日在華盛頓舉行會議。洛非勒稱，三邊委員會之成員，具有許多共同點。洛非勒並表示，三邊委員會之成員，將共同努力，以維護世界之和平與穩定。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

【美聯社莫斯科二十日電】阿爾巴尼亞游擊隊昨日發動反攻，擊斃蘇聯軍隊一百名。游擊隊並佔領了阿爾巴尼亞之部分地區。蘇聯軍隊並向阿爾巴尼亞政府提出嚴正之警告，要求阿爾巴尼亞政府採取必要之措施，以制止游擊隊之挑釁行為。

列根告辭舒密特 美利率短期回落

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統列根昨日宣佈，他將辭去舒密特之職務。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。

沙地降油價 每天減少收入 三千九百萬美元

【美聯社利雅得二十日電】沙地阿拉伯政府昨日宣佈，沙地阿拉伯之油價將下降。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

（美弗蘭克·秦江漢譯）
杭州岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。

三邊委員會成員 洛非勒稱三邊委員會共同點多

【美聯社華盛頓二十日電】三邊委員會之成員，昨日在華盛頓舉行會議。洛非勒稱，三邊委員會之成員，具有許多共同點。洛非勒並表示，三邊委員會之成員，將共同努力，以維護世界之和平與穩定。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。

阿游擊隊反攻 擊斃蘇軍百名

【美聯社莫斯科二十日電】阿爾巴尼亞游擊隊昨日發動反攻，擊斃蘇聯軍隊一百名。游擊隊並佔領了阿爾巴尼亞之部分地區。蘇聯軍隊並向阿爾巴尼亞政府提出嚴正之警告，要求阿爾巴尼亞政府採取必要之措施，以制止游擊隊之挑釁行為。

列根告辭舒密特 美利率短期回落

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統列根昨日宣佈，他將辭去舒密特之職務。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。列根並表示，他將辭去舒密特之職務，以維護美國之利益。

沙地降油價 每天減少收入 三千九百萬美元

【美聯社利雅得二十日電】沙地阿拉伯政府昨日宣佈，沙地阿拉伯之油價將下降。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。沙地阿拉伯政府並表示，沙地阿拉伯之油價將下降，每天將減少收入三千九百萬美元。

遊杭州岳廟之感想 中國人的愛國主義

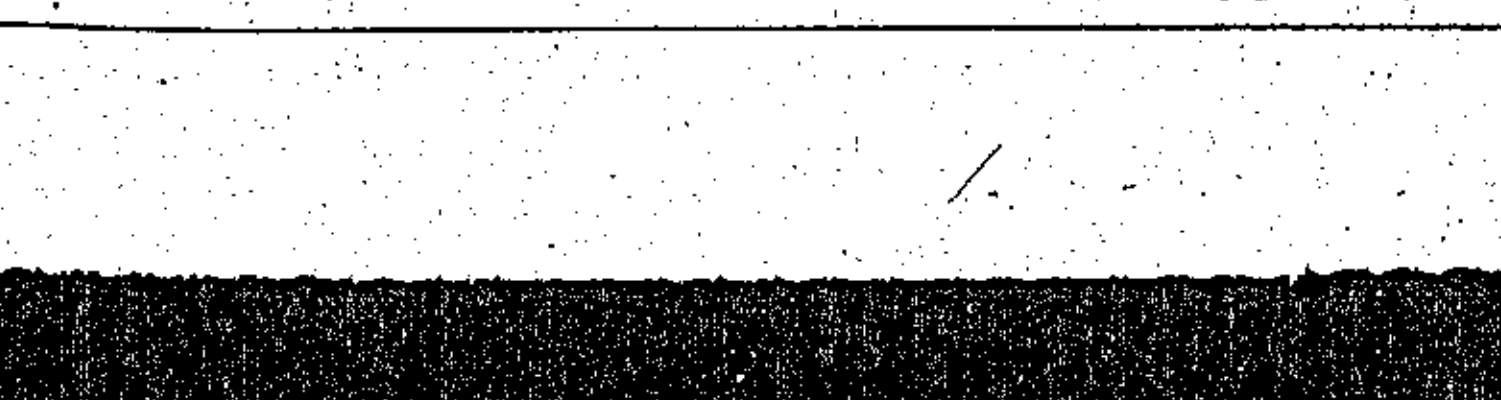
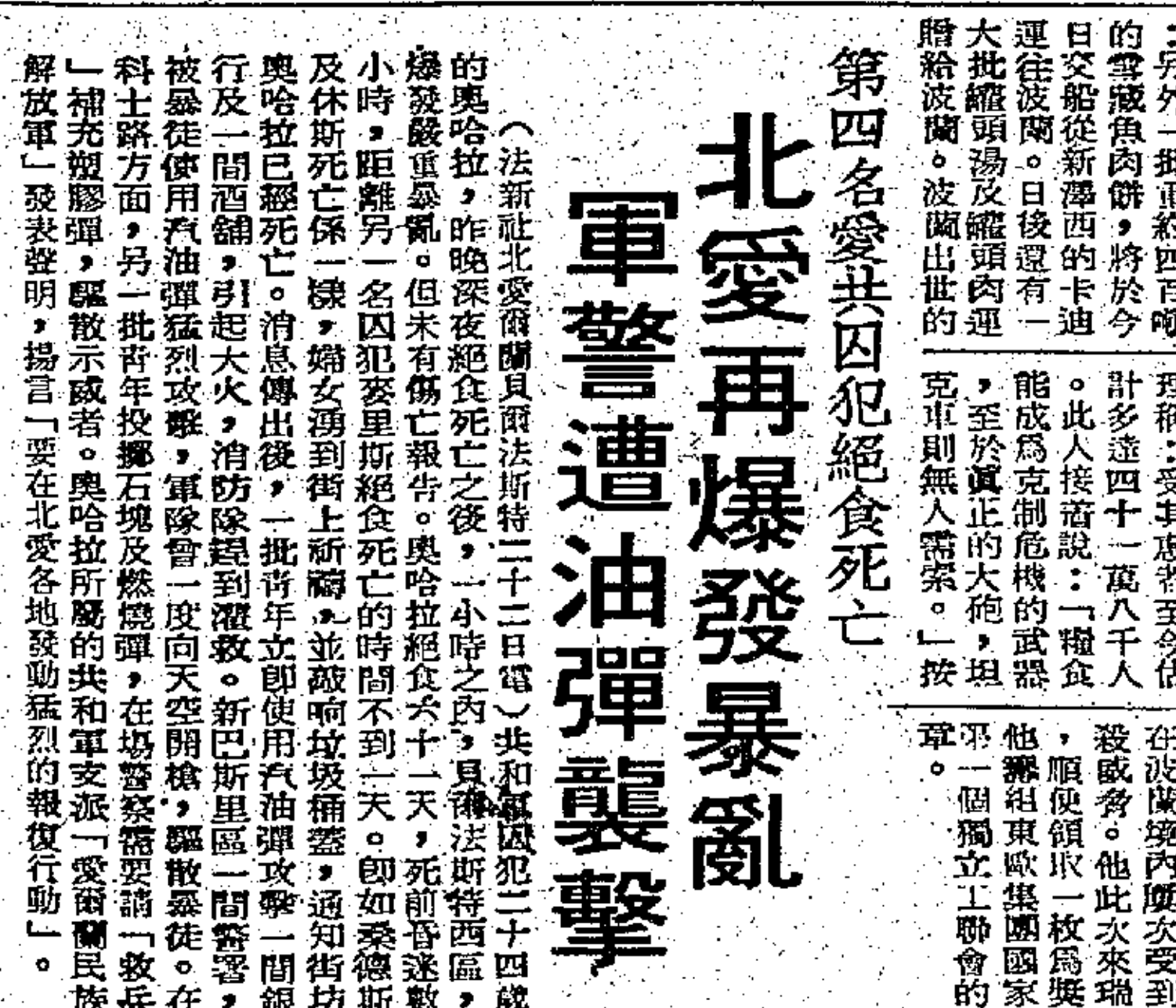
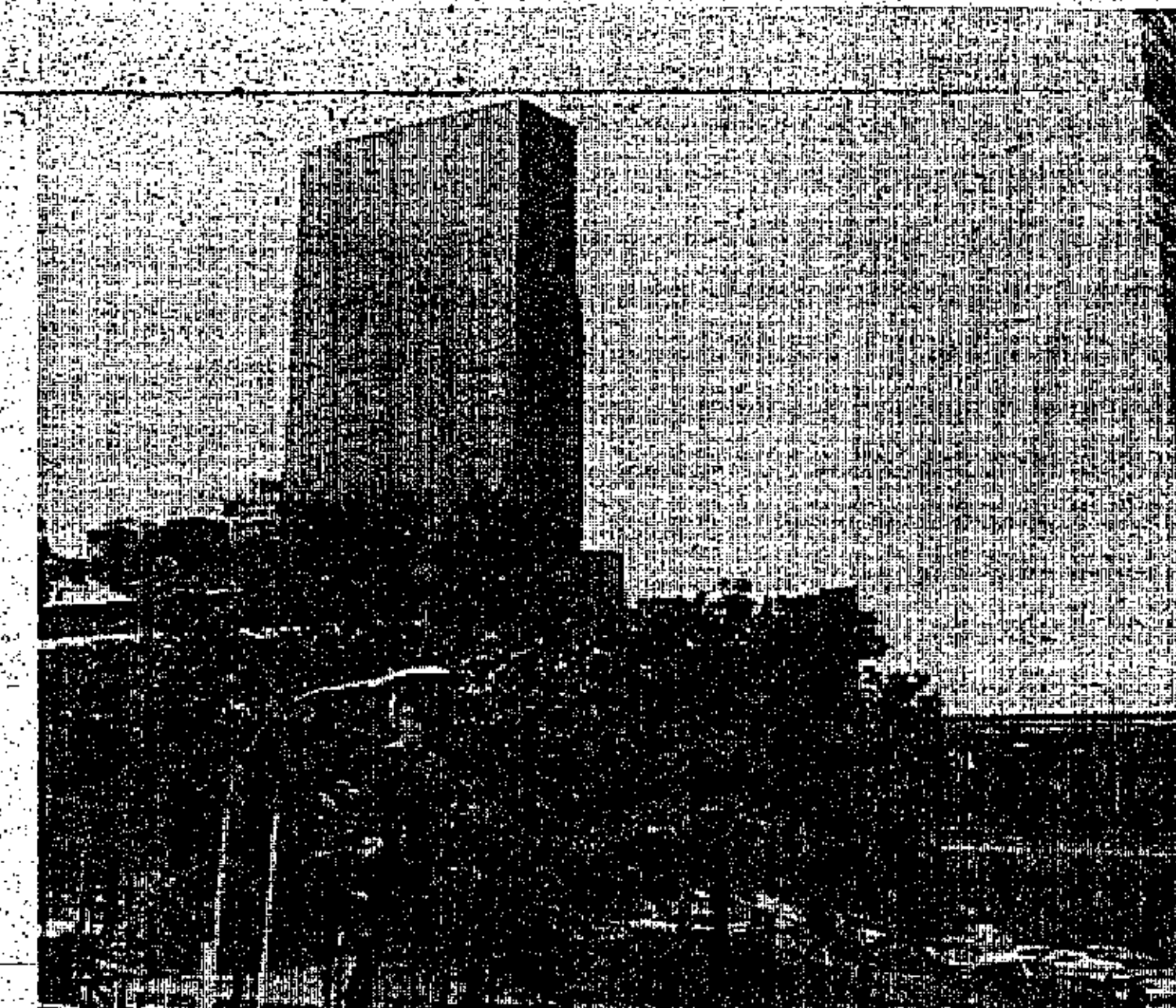
（美弗蘭克·秦江漢譯）
杭州岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。岳廟之遊，使我深深之感佩於中國人之愛國主義。岳廟之建築，極其宏偉，且其歷史，亦極其悠久。

三邊委員會成員 洛非勒稱三邊委員會共同點多

【美聯社華盛頓二十日電】三邊委員會之成員，昨日在華盛頓舉行會議。洛非勒稱，三邊委員會之成員，具有許多共同點。洛非勒並表示，三邊委員會之成員，將共同努力，以維護世界之和平與穩定。

波人民缺乏糧食 美自動捐糧接濟

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府昨日宣佈，將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。美國政府並表示，波蘭人民缺乏糧食，美國政府將自動捐糧接濟波蘭人民。



因日本漁民反對影响 美日海軍演習 被迫提前結束

鈴木指示今後美日聯合演習 應考慮漁期並慎重選擇海域

（中央社東京廿二日電）美日聯合演習，原定於五月二十五日開始，但由於日本漁民反對，演習被迫提前結束。日本首相鈴木貫太郎在演習開始前，指示今後美日聯合演習，應考慮漁期並慎重選擇海域。鈴木首相在演習開始前，曾與美日兩國海軍官員舉行會談，就演習的具體安排進行了討論。鈴木首相表示，美日聯合演習，應在不影響日本漁業生產的前提下進行。他指示今後美日聯合演習，應考慮漁期並慎重選擇海域。鈴木首相的這一指示，得到了美日兩國海軍官員的響應。他們表示，今後美日聯合演習，將在不影響日本漁業生產的前提下進行。

日防衛廳長官 可能提出辭職

鈴木面臨政治危機見加甚

（中央社東京廿二日電）日本防衛廳長官，可能提出辭職。鈴木首相面臨的政治危機，見加甚。鈴木首相在演習開始前，曾與美日兩國海軍官員舉行會談，就演習的具體安排進行了討論。鈴木首相表示，美日聯合演習，應在不影響日本漁業生產的前提下進行。他指示今後美日聯合演習，應考慮漁期並慎重選擇海域。鈴木首相的這一指示，得到了美日兩國海軍官員的響應。他們表示，今後美日聯合演習，將在不影響日本漁業生產的前提下進行。

美派秘密部隊 進入索國境內

搜索失蹤美人

（中央社開羅廿二日電）美國政府，已派秘密部隊進入索國境內，搜索失蹤美人。據悉，這支秘密部隊，是由美國海軍陸戰隊組成的。他們在索國境內，搜索失蹤美人。據悉，這支秘密部隊，是由美國海軍陸戰隊組成的。他們在索國境內，搜索失蹤美人。

阿拉伯十一 討論黎巴嫩危機

支持敘利亞抵抗以

（中央社開羅廿二日電）阿拉伯十一國，已就黎巴嫩危機舉行討論。據悉，這十一國，包括埃及、敘利亞、伊拉克、科威特、沙特阿拉伯、阿曼、阿聯酋、巴林、卡塔尔、阿曼和也門。他們在開羅舉行會議，討論黎巴嫩危機。據悉，這十一國，包括埃及、敘利亞、伊拉克、科威特、沙特阿拉伯、阿曼、阿聯酋、巴林、卡塔尔、阿曼和也門。他們在開羅舉行會議，討論黎巴嫩危機。

范立士博士指出 台灣是中國的一部分

（中央社台北廿二日電）范立士博士，在台北指出，台灣是中國的一部分。范立士博士在台北指出，台灣是中國的一部分。范立士博士在台北指出，台灣是中國的一部分。

黎巴嫩戰局惡化 總統府炮火更烈

（中央社貝魯特廿二日電）黎巴嫩戰局，已惡化。總統府炮火，更烈。黎巴嫩戰局，已惡化。總統府炮火，更烈。黎巴嫩戰局，已惡化。總統府炮火，更烈。

敘利亞軍方宣佈 擊落兩架飛機

（中央社大馬士革廿二日電）敘利亞軍方，已宣佈擊落兩架飛機。敘利亞軍方，已宣佈擊落兩架飛機。敘利亞軍方，已宣佈擊落兩架飛機。

宋慶齡病榻接見 由美到訪兩孫女

（中央社香港廿二日電）宋慶齡，在病榻接見由美到訪的兩孫女。宋慶齡，在病榻接見由美到訪的兩孫女。宋慶齡，在病榻接見由美到訪的兩孫女。

美各州盛大歡迎 台灣特別採購團

（中央社華盛頓廿二日電）美國各州，已舉行盛大歡迎儀式，歡迎台灣特別採購團。美國各州，已舉行盛大歡迎儀式，歡迎台灣特別採購團。美國各州，已舉行盛大歡迎儀式，歡迎台灣特別採購團。

亞利敘經機戰伊停被 克坦軍空克伊襲

（中央社安卡拉廿二日電）亞利敘經機戰伊停被，克坦軍空克伊襲。亞利敘經機戰伊停被，克坦軍空克伊襲。亞利敘經機戰伊停被，克坦軍空克伊襲。

大笑片也來！

！劑涼清夏炎，果心開間人

新西里錢超

注意映期地點

瘋狂過「瘋狂」
世界「！Q」
好笑過「！Q」
「蛋蛋」！



有D人頭
亦有豬腦
人頭，認真
！Q認真
點樣去同
人鬥？
瘋狂妙計
過三關
各施各法
有得彈！
幾路人馬
齊爭奪！
奇術怪招
確係蓋！
老領導數
幼十諧星
咸合演！

宜咸幼老
合十諧星
演！

有D人頭
亦有豬腦
人頭，認真
！Q認真
點樣去同
人鬥？
瘋狂妙計
過三關
各施各法
有得彈！
幾路人馬
齊爭奪！
奇術怪招
確係蓋！
老領導數
幼十諧星
咸合演！

宜咸幼老
合十諧星
演！

鬼食鬼

ZOMBI HOLOCAUST

殘虐人魔
役鬼咬鬼
恐怖實驗
分肢裂體
由頭到尾
寸寸惊心
不忍卒觀

法蘭馬田
最新巨作

巨星 亞力山大狄高利
巨星 伊安泰古魯治
巨星 珍妮沙寶
巨星 寧領衛主演

不宜兒童

狄龍國際電影公司 榮譽發行
DELO INTERNATIONAL FILM CORPORATION

住宅/旺舖/寫字樓 出售

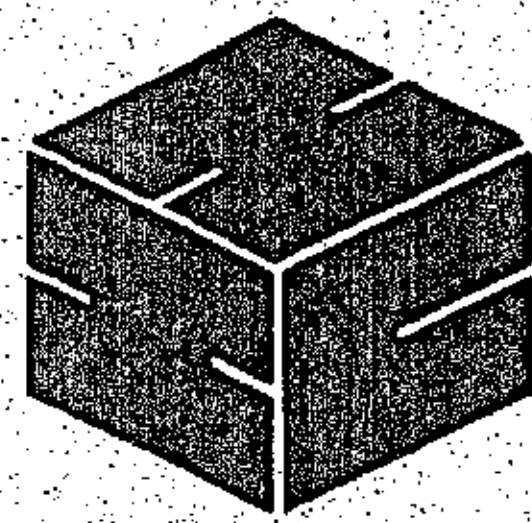


信和地產代理

香港皇后大道中29號中環大馬路電話：5-210801/103/103

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
海景住宅	永華大廈 香港灣仔道23號	387-413呎	\$304,000起
	碧麗大廈 香港灣仔道5號	383-403呎	\$277,000起
住宅	白田購物中心 九龍白田南昌街 (南昌大戲院隔壁)	白玉樓 326-477呎 田豐樓 326-477呎	\$281,000起 \$281,000起
寫字樓	皇后商業大廈 上環崇古道1.L. 8425地段	396-412呎	\$453,000起

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
旺	信和中心 旺角彌敦道582-592號	117-602呎	\$417,200起 租 \$2,800起
	皇后商業大廈 上環崇古道1.L. 8425地段	147-376呎	\$223,000起
舖	永華大廈 香港灣仔道23號	158-525呎	\$250,000起
	碧麗大廈 香港灣仔道5號	168-517呎	\$264,000起
	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)	119-350呎	\$230,000起



國際城市集團有限公司

(依據公司條例在香港註冊成立)

公開發售新股

普通股450,000,000股

每股面值港幣一元，售價每股港幣一元

於申請時繳足

由

獲多利有限公司

包銷

本公司已向香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所各委員會申請准予將本公司已發行或即將發行之全部普通股掛牌上市。

認購現正發行之普通股之申請祇按照一九八一年五月二十一日售股章程全文予以考慮接納。售股章程(連同申請表格)可於下列各辦事處索取：

香港證券交易所

遠東交易所

金銀證券交易所

之任何本港或海外會員

香港上海滙豐銀行

香港皇后大道中1號

(及後列港九各主要分行)

獲多利有限公司

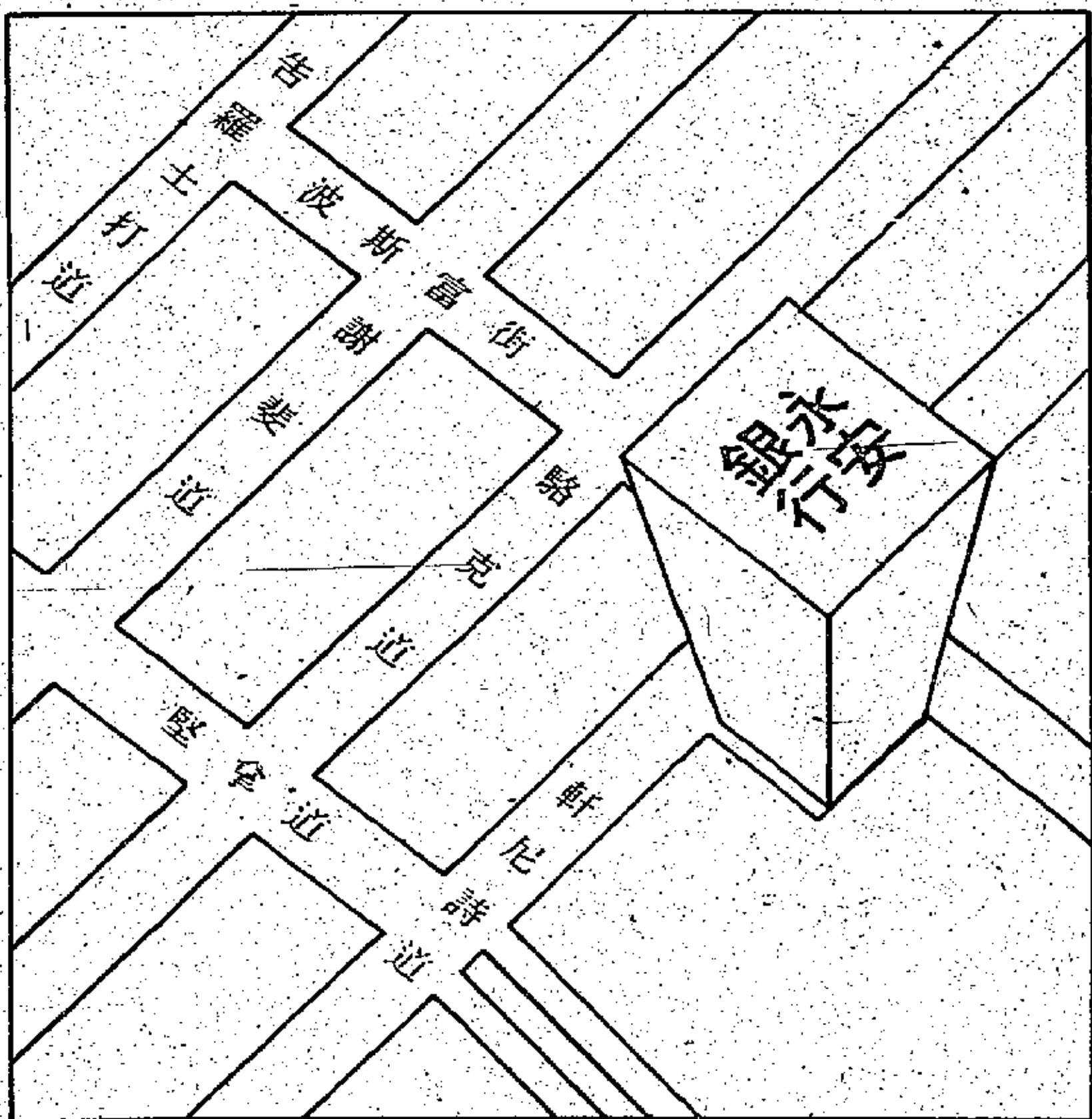
香港夏慤道 或 九龍彌敦道625號

和記大廈五樓 或 麗斯大廈二十樓

申請人應將支票或銀行本票緊釘於申請表格上，並將申請表格由一九八一年五月二十二日星期五上午九時起至一九八一年五月二十七日星期三上午十時十五分止，投入香港上海滙豐銀行下列各處特備之收集箱內：

總行：香港皇后大道中1號
德輔道西分行：香港德輔道西40-50號
華人行分行：香港皇后大道中29號
九龍分行：九龍尖沙咀彌敦道21號
滙豐大廈分行：九龍尖沙咀彌敦道82-84號
旺角分行：九龍旺角彌敦道673號
荃灣分行：新界荃灣青山道455號

依據售股章程之認購申請必須於一九八一年五月二十七日星期三上午十時十五分之前將申請表格送達指定地點。



地址：軒尼詩道四八式號(波斯富街交界)
電話：五十七九三式五式

各界惠顧賜教

歡迎

上午九時開業

定於五月廿三日(星期六)

銅鑼灣支行

永安銀行

附設名廠保管箱租賃
歡迎駕臨參觀選用

北京水彩畫學會

水彩畫展

計有老畫家古元、邵宇、鄭宗黎、周令釗、伍必端及青年畫家共47人的作品。

部分作品出售，歡迎選購

香港三聯書店讀者服務中心主辦

時間：五月二十二日至三十一日
地點：香港中環域多利皇后街九號
電話：5-264388(3綫)



謹訂於公曆一九八一年五月二十日(星期六)為次子 裕生 在加拿大北約克 ST. TIMOTHY'S CHURCH 舉行結婚典禮特此敬告
諸親友
趙平山 王植儀 謹啓
劉國華 張惠妮 謹啓



茲訂於公曆一九八一年五月廿三日(星期六)為次子 志虹 與林鳳鳴小姐在美國伊利諾州朗模市第一聯合教堂舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
梁鳳 敬啓
羅琳 敬啓

西藥推銷員

性別：男性
程度：F5畢業，經驗不拘，識英文優先考慮，克勤耐勞，求上進，無不良嗜好。
待遇：薪優
有意者請函華僑報信箱524號
合函約洽

刊登本報分類廣告

請撥電話

H-221583

本港新聞

元億七出超本成定原較
化氣電路廣九
升劇用費程工

算預去失費建慢拖度進程工
元億五廿至元億七十定原

（特訊）九廣鐵路電氣化工程，自開工以來，進展甚速，原定於本年內完成，現已接近尾聲。據工程局表示，該項工程原定預算為七億七千萬元，現已超支至十億五千萬餘元。超支之原因，主要是由於工程進度較慢，以及材料價格上漲所致。工程局表示，雖然超支，但工程質量並無影響，且能如期完工。

屋邨廣建學校
方便住戶子女就近接受教育

七間年中啓用十間明年落成

（特訊）屋宇委員會，為方便新屋邨住戶子女就近接受教育，特在屋邨內興建多間學校。據該會表示，目前已有七間學校在年中啓用，預計明年可再落成十間。這些學校的興建，將大大減輕家長接送子女上學的交通負擔，並能確保子女在安全、舒適的環境下學習。

工商機構按季業務統計
製造業業績轉劣較預期更甚
非製造業改善較預期程度大

（特訊）統計局昨日發表本年四月間各行業業務統計資料，顯示製造業業績轉劣，較預期更甚。而非製造業則表現良好，改善程度較預期為大。統計局指出，製造業的轉劣，主要是由於出口訂單減少，以及生產成本上升所致。而非製造業的改善，則得益於服務業的持續增長。



德國憲法日
駐港領事舉行酒會

（特訊）駐港德國領事館，為慶祝德國憲法日，特於昨日舉行酒會。領事館官員與各界人士共聚一堂，暢談愉快。酒會中，領事館官員向賓客介紹了德國的最新發展情況，並感謝香港各界對德國的支持。

九龍灣新填地及港島
五幅官地定下月拍賣

（特訊）政府定於下月拍賣五幅官地，其中三幅位於九龍灣新填地，另外兩幅位於港島。據悉，這五幅官地均為高價地，預計將吸引眾多投資者參加競投。政府表示，此次拍賣所得款項將用於改善公共設施及社會福利。

工程分先後住客要忍耐
九龍灣新填地

（特訊）九龍灣新填地工程，由於工程量大，預計將分先後進行。政府呼籲住戶在工程期間保持忍耐，並配合政府的安排。政府表示，工程將盡量減少對住戶的影響，並在工程結束後儘快恢復正常生活。

諸親友
謹訂公曆一九八一年五月廿三日（星期六）為長女 敏如 在美國維斯康辛州麥迪遜市麥道敦浸信會教堂舉行結婚典禮

謹此敬告
承命人 林為裕 林張欽貞 敬啟
呂壽康 楊玉環 謹啟
陳瑞 姜秋明 謹啟

諸親友
謹訂公曆一九八一年五月廿三日（星期六）為長女 敏如 在美國維斯康辛州麥迪遜市麥道敦浸信會教堂舉行結婚典禮

謹此敬告
承命人 林為裕 林張欽貞 敬啟
呂壽康 楊玉環 謹啟
陳瑞 姜秋明 謹啟

恒生銀行
高打老道分行
五月廿三日開業

行址：九龍高打老道八十六號
電話：(三) 七一五七五壹一

東莞 塘厦 村湖鶴塘鬱蛟
世 醫 趙文煥 授男 專醫毒蛇咬傷全科

本人陳志強以行醫為業，於八一年四月十日，不慎為毒蛇咬傷，經同業好友急救，仍無善法，當即延請趙文煥醫師診治。趙醫師醫術精湛，經驗豐富，在八十多年醫術中，專治各種毒蛇咬傷，無不藥到病除。現特介紹趙醫師，以救世濟人。

本港新聞

坑口村命案昨日最後判決

被告家屬大鬧法庭

高聲指斥警方誣害

【本報訊】昨日下午二時，在九龍裁判處審理之「坑口村命案」，經過長達三小時之審理後，法官最後判處被告入獄八年。被告家屬在庭上高聲指斥警方誣害，並大鬧法庭。

兩名死囚傷人罪加判入獄八年

第二被告判監六年另入獄八年

【本報訊】昨日下午二時，在九龍裁判處審理之「坑口村命案」，經過長達三小時之審理後，法官最後判處被告入獄八年。被告家屬在庭上高聲指斥警方誣害，並大鬧法庭。

住聯會極力反對

放寬租管及加租

【本報訊】住戶聯盟會昨日發表聲明，極力反對政府放寬租管及加租。該會表示，放寬租管將使租客失去保障，而加租則會增加租客之負擔。

擬具意見書分送有關當局

紅十字會應中國之請

【本報訊】紅十字會昨日接獲中國政府之邀請，擬具意見書分送有關當局。該會表示，將盡力配合中國政府之要求。

代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會昨日接獲中國政府之邀請，代尋在港散失親友。該會表示，將盡力配合中國政府之要求。

貴名雅典作佳藝工

錶董古件七百萬

【本報訊】貴名雅典昨日在藝工錶董古件拍賣會上，以七百萬港元成交。該錶董古件為一七五〇年之作品，具有極高之藝術價值。

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

【本報訊】當選港姐昨日獲頒發名士表，由瑞華銀行頒發獎禮。該獎禮為一尊名士表，以表彰其在選美比賽中之優異表現。

行中巴士士怒聞非禮聲

少女聲稱受辱

【本報訊】一名少女昨日在行中巴士上，因被一名男子非禮而聲稱受辱。該少女隨即向警方報案，警方已展開調查。

國際事務協會

成立港九分會

【本報訊】國際事務協會昨日在港九成立分會。該分會之成立，旨在加強港九地區之國際事務聯繫與合作。

本港怡和集團主席

劉漢棟丁母憂

【本報訊】本港怡和集團主席劉漢棟先生，因丁母憂而辭職。劉先生之母親於昨日去世，劉先生隨即返回家鄉守孝。

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

【本報訊】台灣豪華遊優點多，台北自由團亦理想。該團之行程包括台北、台中、台南等地，並提供高品質之旅遊服務。

商業專欄廣告

【本報訊】商業專欄廣告，內容豐富，涵蓋多個商業領域。讀者可從中獲取最新之商業資訊與市場動態。

台灣豪華遊優點多

【本報訊】台灣豪華遊優點多，台北自由團亦理想。該團之行程包括台北、台中、台南等地，並提供高品質之旅遊服務。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

台灣豪華遊優點多

台北自由團亦理想

華僑日報讀者七海旅行團實島遊多選擇

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩點五寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每字另加三元，長期訂約，折扣另議，上週收費，每日下午二時前截稿。

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980

東歐、中東十六天豪華團 \$9380

美加西岸十三天豪華團 \$8980

美加東岸十五天豪華團 \$9880

日本九州富士山八天豪華團 只收 \$2990

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3480

日本九州富士山八天超級豪華團 \$3780

曼谷、曼谷、曼谷六天豪華團 \$1550

泰國馬尼拉十二天豪華團 \$3380

馬尼拉十天特級豪華團 \$3780

泰國馬尼拉十天特級豪華團 \$2990

星馬（檳城）七天豪華團 \$2590

台灣豪華團九天 \$1780

台灣豪華團七天 \$1680

韓國日本九天特級豪華團 \$3990

韓國四天特級豪華團 \$2290

香港小姐名表表

當選港姐獲名士表

瑞華銀行頒發獎禮

海洋廣場

位於尖沙咀士巴丹拿道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

特廉旺舖

利華大廈 荷李活道一七一

由965呎至1746呎

每呎\$1.090起

洽購處：利興置業有限公司

香港中環德輔道中64至68號利興大廈八樓

5-263271 5-237885

本港新聞

潮州商會歡宴多位鄉彥 榮獲勳銜及任善團首長

陳有興會長獲頒服務社會造福人羣貢獻

【本報訊】潮州商會日前在會所舉行晚宴，歡宴多位在潮僑界及社會有成就的鄉彥。當晚出席的鄉彥包括：榮獲勳銜的陳有興會長、任善團首長等。陳會長在致辭時，感謝商會及各界的支持，並表示將繼續為服務社會及造福人羣而努力。

潮州商會日前在會所舉行晚宴，歡宴多位在潮僑界及社會有成就的鄉彥。當晚出席的鄉彥包括：榮獲勳銜的陳有興會長、任善團首長等。陳會長在致辭時，感謝商會及各界的支持，並表示將繼續為服務社會及造福人羣而努力。

潮州商會日前在會所舉行晚宴，歡宴多位在潮僑界及社會有成就的鄉彥。當晚出席的鄉彥包括：榮獲勳銜的陳有興會長、任善團首長等。陳會長在致辭時，感謝商會及各界的支持，並表示將繼續為服務社會及造福人羣而努力。

飲茶有益

中國茶葉，世界馳名，消滯健胃，可以怡神，本莊創自前清光緒八年始創，茶葉不二價，以經驗的老資，格，選辦各種名茶，莫不取自正山地道，因此色香味俱佳，一等諸君細試茶味，優劣立判。

香港九龍英記茶莊
中環灣仔北角旺角油麻地青山道
英記茶莊青山道分店一三二號(顯輝大廈)

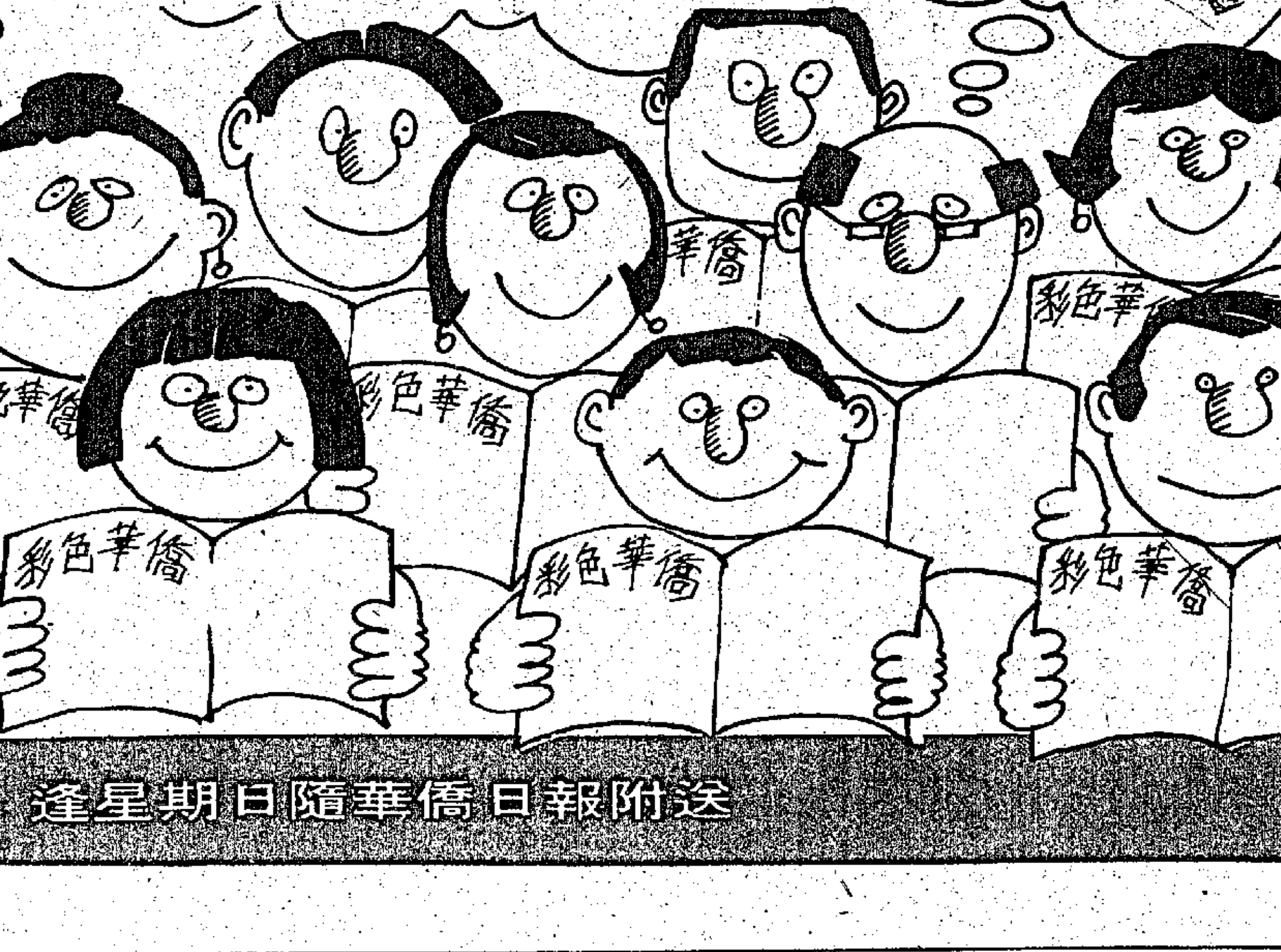
賽龍奪錦端午遊

- (1) 鳳凰號冷氣豪華遊艇暢遊港海
- (2) 香港仔海角皇宮共進海鮮午宴
- (3) 觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧場面
- (4) 南丫島索灣漫步瞻百年古廟
- (5) 適宜大交椅洲人頭石蔚為奇觀
- (6) 經青衣大橋瀏覽新工業發展區
- (7) 船上享用應節粽品賞黃昏美景
- (8) 美心集團大會堂酒樓享用晚膳
- (9) 全場贈送馳品陳意齋旅遊之寶
- (10) 幸運大抽獎可獲各種趣味禮物

日期：六月六日(星期六)
時間：上午九時四十五分
費用：(A組) \$188.00
(B組) \$138.00 (不包括晚飯)
七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081

彩色華僑

本期預告：
封面專題 初夏到海灘
強姦造成嚴重後果 湘瀾的座右銘
怎樣認識更年期 鄭文雅口直心快
婦女器械健美運動 電視節目表
紅燄腩肉、干炒肉絲(食經)
挑情記(星期掌聲) 兒童週刊
讀「論聲樂訓練」札記
在波士頓看鬼扒龍船(旅遊之頁)
富士高富GLS 做達型



台灣渡假團

八天最舒適豪華遊 \$2,050
日本亞細亞航空·台北來來大飯店 鼎力贊助
遍遊台北、陽明山、故宮博物院、野柳、桃園、石門水庫、六福村、野生動物園、花蓮、阿爾斯文化村並參觀阿爾斯族少女歌舞表演：太魯閣、天祥、台中、日月潭、溪頭、高雄、澄清湖、佛光山、墾丁公園、鵝鑾鼻等。

9天環島(阿里山) \$1,850- 逢星期六出發
7天環島(墾丁) \$1,580- 逢星期一出發
4天台北(自由團) \$990起 天天出發
乘日亞航空豪華客機天天均可自由出發
(1) 早機去晚機返有充分時間公幹或觀光
(2) 美麗華大飯店台北石門芝麻酒店任擇
(3) 專車接機由桃園中正機場至市區酒店
(4) 如需繼續留台機票可延期六十天有效
(5) 三晚四日滿額住宿酒店可獲八折優待
(歡迎自持台証參加)
詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081(四線)

本港新聞

學建者議撤消地限限制

讓中巴行走九龍

响影巴中對車通鐵地島港補彌
力壓車購展發市新因巴九輕減

[illegible]

兩巴盈利管制計算

本作基礎

英國房建部次官

率團訪香港

包括：根治、永保有、
 限公司董事拉、約
 長、蘇有限公司董事、
 翰、比爾公司董事、
 倫、克、有限公司董事、
 建業有限公司董事、
 完、迅捷國際長、
 限公司業務部總經理徐

先考 陳 (廿二)

誼親臨致

反世威姻

界排成。港務局香

廚房今晨火警

謝

六個月大嬰兒

小孩子受到鼓勵，自然不覺其苦，所以，所以在學習過程中，最能幫助他們消除在水中的恐懼心及保持動作。他們一般學會用腳踏水，在過淺跳水中，並能「吸」水，順利用長手踢。

參加幼兒游泳班的孩子，兩歲半，另一班是兩歲至三歲，爾爾，列柏夫，多文，斯東，朗文有限公司，廣慶達，限公司。

政府建訊

政府建設支出總數

[illegible]

夫陽月泣
孝子 永雄 孝女
永松

先慈 陳母黃太夫人
 辛酉年五月廿三
 閏享壽八十
 公曆五月廿三
 辭靈擇吉舉

孝男紹洪媳洪
紹業朱

鼎惠懇辭
如蒙賜購
請折現金

擢充善舉

通訊處：香港
治喪處：葵

是低於市面利率。故這個計劃亦使到一羣新入息階層人士成為未來的業主。

[illegible]

先慈 劉母 鞠太夫人 痛於一九八一年
五月十七日下午五時三十分壽終香甚甚安醫完

大 廿 閏 五
殮 六 享 月

孝男 漢塋 媳 錢靜
漢棟 媳 翁

孝女
孫男
孫女

愁想尋芳

外孫 外孫

查美利

●香港類

UPPER NGAU TAU KOK ESTATE
BEATS OFF
PORTUGUESE INTRUSION ON TOP

上角牛屋頂上拒擊葡人



夫人 痛於一九八一年

三十分壽終香港殯儀館治喪謹
移香港殯儀館治喪謹
十一時三十分在該館
葬謹此計

100

泣

1990

小美倫貞
世靜華榮

山有三澄

林平
同林
垂錄
皇道六七九號
話：六一五式二六

本港新聞

政府將設特別委員會 擴大民事法律援助

金額鉅額訴訟機會高者優先考慮 所得賠償抽取費用撥入基金內

【本報訊】政府正考慮設立一個特別委員會，以擴大民事法律援助，使有需要的人士，能獲得法律協助。此項計劃，目前正由法律改革委員會研究，預計在明年內可實施。

法律改革委員會主席李國章表示，目前法律援助制度，只限於低收入人士，且金額鉅額訴訟，亦未能獲得法律援助。他認為，在民事訴訟中，有需要法律援助的人士，應予考慮。特別是那些在訴訟中，有較高機會獲得賠償的人士，應優先考慮。

李國章指出，目前法律援助制度，只限於低收入人士，且金額鉅額訴訟，亦未能獲得法律援助。他認為，在民事訴訟中，有需要法律援助的人士，應予考慮。特別是那些在訴訟中，有較高機會獲得賠償的人士，應優先考慮。



李國章表示，目前法律援助制度，只限於低收入人士，且金額鉅額訴訟，亦未能獲得法律援助。他認為，在民事訴訟中，有需要法律援助的人士，應予考慮。特別是那些在訴訟中，有較高機會獲得賠償的人士，應優先考慮。

青年軍樂團 首次演出

【本報訊】青年軍樂團，將於六月一日（星期日）晚上八時，在維多利亞音樂廳舉行首次演出。該團由多位青年音樂家組成，將演奏多首古典及現代樂曲。

應檢討教育制度 減少青少年犯罪

【本報訊】油蔴地社區發展委員會，將於六月一日（星期日）下午二時，在該會辦事處舉行會議，討論如何檢討教育制度，以減少青少年犯罪。

港府任免令

【本報訊】港府昨日發表任免令，任命及免除多位官員。其中包括任命李國章為法律改革委員會主席，及免除多位官員的職務。

方便傷殘人士 路邊「少龍」

【本報訊】政府正考慮在路邊設立「少龍」，以方便傷殘人士。此項計劃，目前正由交通委員會研究，預計在明年內可實施。

華富邨中年夫婦被劫殺 警方調查再審訊

【本報訊】華富邨發生的一宗中年夫婦被劫殺案，警方正進行調查，並將於近日內再審訊有關人士。

女子暗中尾隨竊賊 目擊鄰居被風扇光顧

【本報訊】一名女子在華富邨發生的一宗竊案中被目擊，警方正調查其是否與竊賊有關。

香港醫學學會 選出新一屆會董

【本報訊】香港醫學學會昨日舉行會員大會，選出新一屆會董。

官塘工業中心區 招租

【本報訊】官塘工業中心區，現有數間工業單位招租，適合製造業及貿易公司。

嘉銘實業有限公司

本公司經多年之研究，創製「SAMEX」牌氧化銀、水銀電池，品質優良，價錢公道，信譽卓著。深受海內外廠商之歡迎和支持，至深感謝。

大寶地產有限公司

按面值配售每股面值一元之
累積週息九厘可換股可贖回之優先股307,258,358股

大寶地產有限公司「大寶地產」董事局宣佈，該公司向股東配售優先股，於扣除費用後約可集資三億元。售股建議須待一九八一年六月二十二日所召開之股東特別大會批准通過，優先股將按面值隨時配予凡於一九八一年六月二十二日在股東名冊登記各股東，凡持有普通股三股者可獲配優先股兩股。不足一股之優先股零碎股將不予配出，但將彙集連同已配出但未獲配之優先股一併提供股東額外認購，額外認購須用特備之額外認購申請表格進行申請。

大寶地產之控股公司中央建築有限公司已作出一項不得撤回之承諾，表示承認認購或促使認購優先股一億股，約佔其獲配股數之半，其餘優先股共計207,258,358股已由獲多利有限公司包銷。此次配售新股若蒙其他股東超額認購（須用特備之額外認購申請表格進行申請），則中央建築有限公司表示願意接受認購或促使認購上述一億股為少之優先股份。

優先股之主要權利包括下列各項：

- (一) 股息及資本
優先股之累積優先股息率將為週息九厘，於每年四月三十日及十月三十一日每半年支付一次。股息將於一九八一年十月三十一日就一九八一年七月十四日以來期間首次派發，所派股息將為每股優先股2.69仙。如公司因清盤須將資本退還，則在優先股與普通股之間，優先股持有人有優先獲退還資本之權利。
- (二) 換股
於一九八三年至一九九一年（首尾兩年包括在內）期間每年之九月三十日，優先股可按大寶地產普通股於一九八一年七月七日前六個交易之平均最後成交價（按計至最近之5仙計算）110%之訂價換成成為大寶地產之已繳足普通股。
- (三) 贖回
凡未換股之優先股將由大寶地產於一九九一年十二月三十一日按面積120%贖回。

配售新股之理由
此次配售新股所集資金，主要將用於大寶地產集團在煤氣、石油及金礦方面日益擴展之業務，此外，並將撥款協助發展座落澳門沙仔坳佔地一百八十萬平方呎並由大寶地產擁有90%權益之地盤。

盈利估計及派息預測
據如董事局於一九八一年二月九日發表中期報告所預測，董事局估計，如無不可預見之情況，大寶地產集團截至一九八一年三月三十一日止年度除稅及除少數股東權益後但未計特殊項目之綜合溢利將不少於128,000,000元。根據董事局所知，大寶地產集團於期內並無任何特殊項目。

根據上述盈利估計，董事局茲肯定其在發表中期報告時所作聲明，即董事局擬建議派發末期股息每股不少於0.13元，因此，大寶地產截至一九八一年三月三十一日止年度之全年派息將不少於每股0.19元（一九八零年度：0.16元）。

股份登記及文件寄發
凡未辦理過戶手續之股東，最遲須於一九八一年六月十日星期三，下午四時將過戶文件連同有關股票送交香港皇后大道東183號合和中心42樓標準證券登記有限公司辦理過戶，以便確保獲配新股之權利。本公司將由一九八一年六月十一日至一九八一年六月二十日止（首尾兩天包括在內）暫停辦理過戶手續。此次配售新股如獲一九八一年六月二十二日所召開之股東特別大會批准通過，則暫定配額通知書及額外認購申請表格將於一九八一年六月二十二日寄予股東，而未繳股款之優先股亦可由一九八一年六月二十九日起展開買賣。配售新股之接納及供款期限預計將為一九八一年七月十四日。

董事局主席
胡忠

香港 一九八一年五月二十二日

瑞士某大酒店餐廳

欲為其位於瑞士蘇黎世之中國餐廳
聘請經驗豐富能講流利中、英語之
中國廚師數名，條件如下列：

- 合約一年（由本年八月一日起開始）
- 免費來回機票來往香港—蘇黎世—香港
- 免費住宿
- 薪金約一千六百瑞士法郎

申請人將於七月底以前於香港被接見
有興趣者請連同履歷、近照，及聯絡電話函本報信箱71號。

徵求女服

美商徵求女裝存貨，包括牛仔褲、T恤、恤衫、衫裙等，有意者請電：8163118 楊小姐洽。

瑞興百貨有限公司

董事局宣佈本公司及其附屬公司之一九八一年二月廿八日年度結算除稅所得溢利為港幣一千三百零五萬八千八百六十元，每股溢利為港幣三角五分二厘。

董事局決定於一九八一年三月召開之週年常會向股東建議分派末期股息每股港幣一角二分加上已支付之中期股息每股港幣七分則合計每股全年股息共港幣一九分。

董事局又決定提議派發紅股以每十股送三股之比率派發予於一九八一年六月三十日已登記在冊之股東，為通過派發此項紅股及派發前將本公司之法定資本額予以擴大，定於一九八一年六月三十日召開特別大會，股東登記過戶冊將於一九八一年六月十六日至廿日（首尾兩天在內）停止登記過戶。

一九八一年五月廿二日
秘書 SEKOTS & CO. LTD.

離職啟事

多倫（香港）有限公司及建築材料有限公司之財務經理唐光霖（MR. TONG SIK LAM）已於一九八一年五月廿二日離職，今後唐君在外一切華洋報均與本公司無涉，特此通告。

女子暗中尾隨竊賊 目擊鄰居被風扇光顧

【本報訊】一名女子在華富邨發生的一宗竊案中被目擊，警方正調查其是否與竊賊有關。

香港醫學學會 選出新一屆會董

【本報訊】香港醫學學會昨日舉行會員大會，選出新一屆會董。

官塘工業中心區 招租

【本報訊】官塘工業中心區，現有數間工業單位招租，適合製造業及貿易公司。

嘉銘實業有限公司

本公司經多年之研究，創製「SAMEX」牌氧化銀、水銀電池，品質優良，價錢公道，信譽卓著。深受海內外廠商之歡迎和支持，至深感謝。

近查有不法之徒，以非法手段獲取本公司資料、材料，偽造外型雷同、包裝紙近似而質量低劣之鈕型電池，意圖魚目混珠。

現蒙客戶厚愛，致電查詢，對各界之深切愛護，深表謝忱，並請明察為荷。本公司除向該等人士追究法律責任之外，特此鄭重聲明。

嘉銘實業有限公司
地址：香港鰂魚涌，船塢里十至十二號長華工業大廈10字樓A座
電話：5-612268（3線）

中華電力有限公司

本公司原設在下鄉道三十八至五十四號之收費處，自一九八一年五月廿三日起遷至士巴丹拿道八十號之新址辦公。請各用戶留意。

招商承辦膳堂啟事

香港中文大學承辦膳堂啟事：本校膳堂現正公開招標，有意承辦者請於五月廿二日前向本校膳堂管理處索取標單及說明書。

離職啟事

本公司董事兼經理許乃君（Z. C. HO）已於一九八一年五月十八日起離職。以後許君對外一切華洋報概與本公司無關。特此聲明。

嘉銘實業有限公司董事局

香港上海大酒店有限公司

茲通知各股東有關配股之事宜，凡於一九八一年五月四日註冊股東，持有每股股份一紅股之股票者，將於一九八一年五月十八日（星期一）以掛號郵件寄出各通知書。

香港政府公佈

海軍處佈告：一九八一年五月廿二日，海軍處公佈有關海軍設施之消息。

運輸署公告

夏路近紅棉路支路修路工程，由一九八一年五月二十四日上午十時起，夏路近紅棉路支路將封閉，由一九八一年五月二十四日上午十時起，夏路近紅棉路支路將封閉，由一九八一年五月二十四日上午十時起，夏路近紅棉路支路將封閉。

新界版

座講盜防行舉區灣荃 行罪減強加

女兒心留助相望守案報勵鼓 辦舉續決府民理。烈熱加參會助互

【特訊】由荃灣區議會主辦，一項由各界協助，在荃灣區議會禮堂舉行，各界人士踴躍參加，在荃灣區議會禮堂舉行，各界人士踴躍參加，在荃灣區議會禮堂舉行，各界人士踴躍參加...

葵涌新市鎮昨植樹 綠化情人島休憩處

何子平呼籲居民各團體學校響應 合力推動綠化使環境改進

【特訊】葵涌區議會昨日舉行一項綠化活動，在葵涌新市鎮情人島休憩處植樹，由區議員何子平主持，並呼籲居民及各界團體學校響應，合力推動綠化，使環境得以改進...

博愛新總理拜訪新界司 推動全面擴建計劃

黎錦文報告多項建設預定今冬可動工 鍾逸傑表示相繼應付社會各界支持

【特訊】博愛新總理黎錦文昨日拜訪新界行政局，向新界行政局局長鍾逸傑報告多項建設預定今冬可動工，鍾逸傑表示相繼應付社會各界支持...

鄉議局議員葉天養 獲委任為太平紳士

服務社會榮梓敬重 獲委任為太平紳士

【特訊】新界鄉議局議員葉天養，因其在服務社會方面表現傑出，獲委任為太平紳士，以表彰其對社會的貢獻...

新界六幅官地 接受申請交換

接受申請交換 接受申請交換

【特訊】新界六幅官地，現正接受申請交換，有意申請者可向地政處查詢，地政處表示將根據申請人的需要，安排交換事宜...

呂壽康喜作新翁 呂沛章陳寶月結良緣

呂沛章陳寶月結良緣 呂沛章陳寶月結良緣

【特訊】呂壽康先生喜作新翁，其子呂沛章與陳寶月小姐結為連理，婚禮當日賓客盈門，場面熱鬧...

竊取他人身份證 女蛇客判囚一月

出獄後解返大陸 出獄後解返大陸

【特訊】一名女蛇客因竊取他人身份證，被判入獄一個月，出獄後將解返大陸，該名女蛇客在獄期間表現良好...

看更自殺 屯門虎地水廠

看更自殺 看更自殺

【特訊】屯門虎地水廠一名看更，因生活壓力過大，於昨日自殺，警方接報後趕到現場，發現該看更已無生命跡象...

新界民政署 甲/乙種公函投標

三幅非工業用地，兩幅工業/貨倉用地及 一幅多層停車場用地

茲邀請經登記擁有投標權之人士申請投標如下地段：
用途 地區與地段編號 面積(平方米)
非工業 沙田城市地段127號(第5B區) 3007
沙田城市地段131號(第5B區) 3439
大埔城市地段7號(第4區) 5320
工業/貨倉 沙田城市地段172號(第16B區) 1538
沙田城市地段173號(第16B區) 1881
多層停車場 元朗城市地段348號(中區) 3022
截止申請日期：一九八一年六月十九日
其他詳情及申請表格可向新界民政署總辦事處及各區(離島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗)理民府查詢及索取。

地用屋居門屯逾 出批元億三逾

元億兩逾費築建蓋上 元億兩逾費築建蓋上

【特訊】新界區議會昨日通過，將屯門區內三幅土地，以三億二千萬元，批出作興建住宅之用，該三幅土地位於屯門區內，面積分別為...

博愛新總理拜訪新界司 推動全面擴建計劃

黎錦文報告多項建設預定今冬可動工 鍾逸傑表示相繼應付社會各界支持

【特訊】博愛新總理黎錦文昨日拜訪新界行政局，向新界行政局局長鍾逸傑報告多項建設預定今冬可動工，鍾逸傑表示相繼應付社會各界支持...

鄉議局議員葉天養 獲委任為太平紳士

服務社會榮梓敬重 獲委任為太平紳士

【特訊】新界鄉議局議員葉天養，因其在服務社會方面表現傑出，獲委任為太平紳士，以表彰其對社會的貢獻...

新界六幅官地 接受申請交換

接受申請交換 接受申請交換

【特訊】新界六幅官地，現正接受申請交換，有意申請者可向地政處查詢，地政處表示將根據申請人的需要，安排交換事宜...

呂壽康喜作新翁 呂沛章陳寶月結良緣

呂沛章陳寶月結良緣 呂沛章陳寶月結良緣

【特訊】呂壽康先生喜作新翁，其子呂沛章與陳寶月小姐結為連理，婚禮當日賓客盈門，場面熱鬧...

竊取他人身份證 女蛇客判囚一月

出獄後解返大陸 出獄後解返大陸

【特訊】一名女蛇客因竊取他人身份證，被判入獄一個月，出獄後將解返大陸，該名女蛇客在獄期間表現良好...

看更自殺 屯門虎地水廠

看更自殺 看更自殺

【特訊】屯門虎地水廠一名看更，因生活壓力過大，於昨日自殺，警方接報後趕到現場，發現該看更已無生命跡象...

新界民政署 甲/乙種公函投標

三幅非工業用地，兩幅工業/貨倉用地及 一幅多層停車場用地

茲邀請經登記擁有投標權之人士申請投標如下地段：
用途 地區與地段編號 面積(平方米)
非工業 沙田城市地段127號(第5B區) 3007
沙田城市地段131號(第5B區) 3439
大埔城市地段7號(第4區) 5320
工業/貨倉 沙田城市地段172號(第16B區) 1538
沙田城市地段173號(第16B區) 1881
多層停車場 元朗城市地段348號(中區) 3022
截止申請日期：一九八一年六月十九日
其他詳情及申請表格可向新界民政署總辦事處及各區(離島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗)理民府查詢及索取。

服裝特價雙週

男、女、童裝，手袋皮鞋，衣料，
一律特價酬賓。
港九先施公司同時舉行，
請早光臨。

先施公司

德國國慶日



刊特

獻詞

駐德領事館
韓斯·丁·戴直博士



卅二年前今日，德國憲法被公佈，而波恩亦成為德國之首都。此後，德國之命運，便與波恩之命運，緊密地連繫在一起。波恩，這座美麗的城市，不僅是德國之首都，亦是德國之文化中心。波恩之歷史，可追溯到一千八百零九年。當時，拿破崙皇帝將波恩定為德國之首都。波恩之城市規劃，亦是在拿破崙皇帝之命令下，由著名之建築師所設計。波恩之城市規劃，不僅注重於建築之美觀，亦注重於城市之綠化。波恩之城市規劃，至今仍被譽為世界城市規劃之典範。

西德首都——波恩 BONN

位於萊茵河畔的波恩(Bonn)除了是西德的首都外，又是一個具有悠久歷史的城市。波恩之歷史，可追溯到一千八百零九年。當時，拿破崙皇帝將波恩定為德國之首都。波恩之城市規劃，亦是在拿破崙皇帝之命令下，由著名之建築師所設計。波恩之城市規劃，不僅注重於建築之美觀，亦注重於城市之綠化。波恩之城市規劃，至今仍被譽為世界城市規劃之典範。



波恩行人專用區

中國藝術品西柏林展出

德人狂熱欣賞東方文物

在柏林「柏林博物館」展出的中國藝術品，吸引了大量德人前往參觀。這些藝術品包括青銅器、陶瓷、絲綢、玉器、金銀器等。德人對這些東方文物表現出極大的興趣，紛紛前往參觀。柏林博物館的負責人表示，這些藝術品的展出，不僅豐富了柏林的文化生活，亦促進了中德兩國的文化交流。

西德乃香港第二大買家

預料未來貿易穩定增長

根據最新的貿易數據顯示，西德已成為香港的第二大貿易夥伴。在過去的一年中，香港與西德之間的貿易額增長了百分之十。預料未來兩年的貿易額將繼續穩定增長。香港貿易發展局表示，西德對香港的貿易興趣日益濃厚，這主要得益於香港之經濟穩定及貿易自由化政策。

慶祝德國國慶

德意志洋行有限公司致意

香港干諾道中一號永安大廈二二二室
電話：五一四一或九一五一



傢俱設計新穎

啟發兒童心智

傢俱設計不僅僅是為了美觀，更重要的是要能啟發兒童的心智。新穎的傢俱設計，可以讓兒童在玩耍的過程中，學習到各種知識和技能。例如，一些具有教育意義的傢俱，可以讓兒童了解不同的文化、歷史和科學知識。此外，一些具有挑戰性的傢俱設計，還可以培養兒童的動手能力和創造力。

ERSA AND SOLDERING

歷史悠久
信譽產品

西德工業電烙鐵

總代理：裕利行

灣仔軒尼詩道三十八號五樓C
電話：五·二八二一〇九

赫司特 人才濟濟 為你服務

本公司專才可為你
找尋最理想的途徑

利用赫司特人才
可為你解決困難
提高效率，使你在
同業競爭，居領導
之地位。

赫司特香港有限公司
合和中心十八字
香港郵政信箱733號
電話：五·二八五七〇

赫司特籌謀在先

Hoechst

德國國慶日



德國柏克貨運公司

歷史悠久信譽超著

分公司在港設立十一年 提供客戶最佳付運辦法

貨運公司在世界各國，其業務之發展，無不以信譽為第一。德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

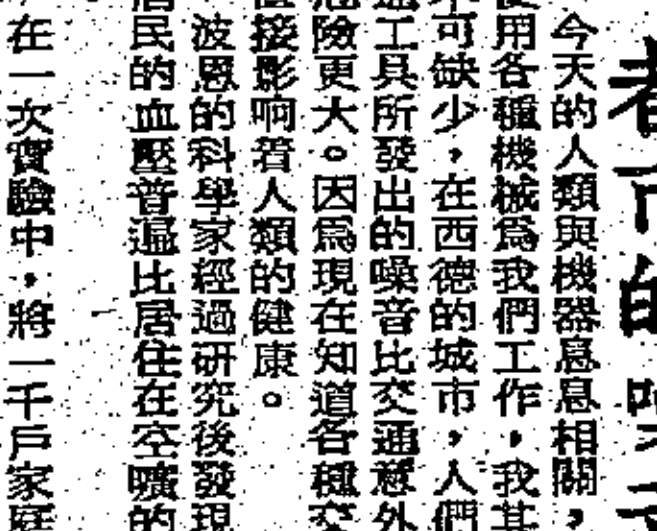
德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

德國柏克貨運公司，自一九七一年在德國成立以來，已發展至世界各國，其信譽之昭著，已為各國所公認。本公司在港設立分公司，已達十一年之久，其信譽之昭著，已為港人所公認。本公司之業務，主要為提供客戶最佳付運辦法，其信譽之昭著，已為港人所公認。

都市的噪音



電腦巴士計劃

惠澤傷殘人士

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

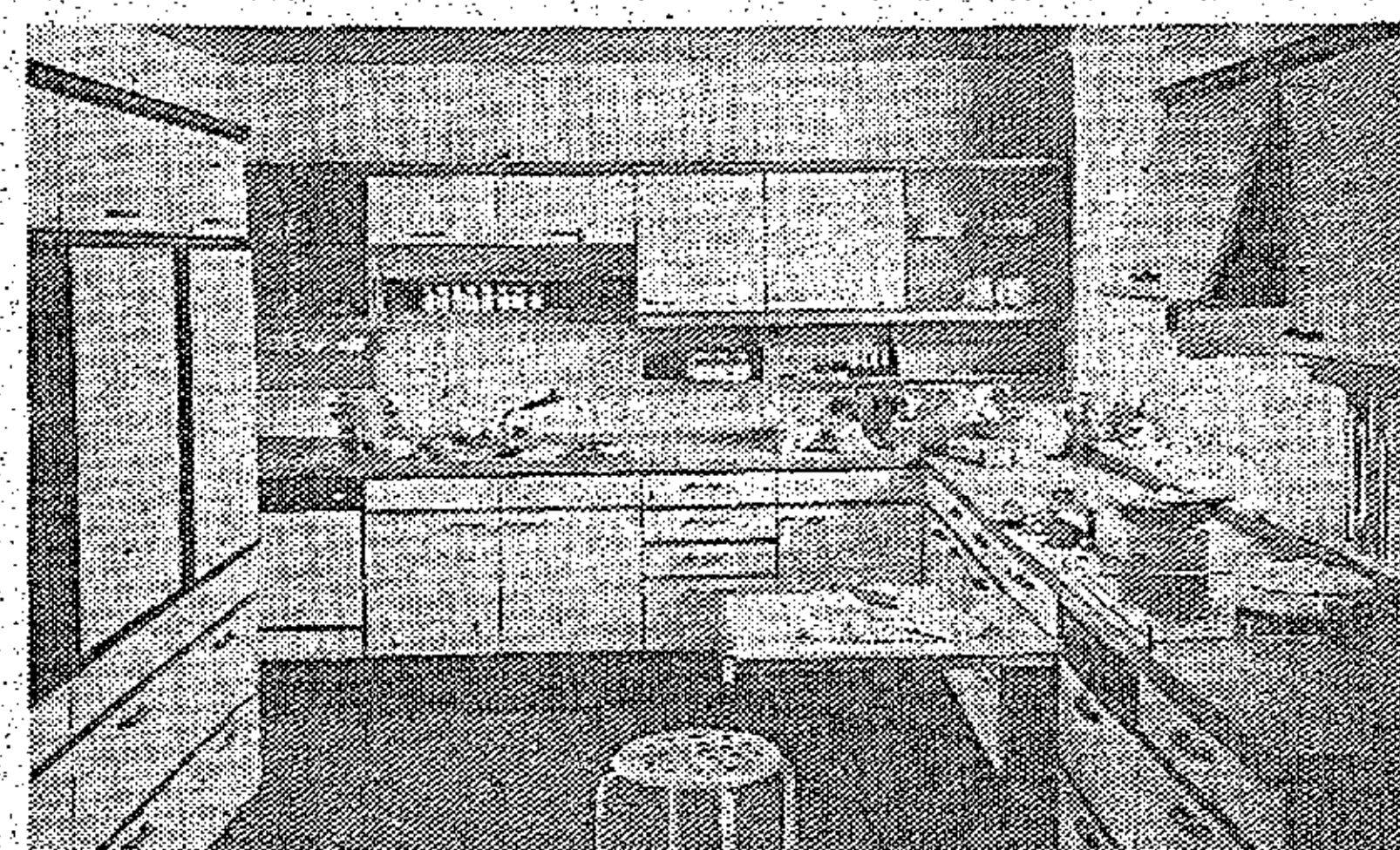
在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

在一個家庭中，將千戶家庭分為兩組，第一組是居住在交通便利的地區，而另一組則是居住在交通不便的地區。在交通便利的地區，人們可以輕易地到達目的地，而在交通不便的地區，人們則需要花費大量的時間和精力。電腦巴士計劃旨在解決這個問題，為居住在交通不便地區的人們提供便利。該計劃將利用電腦技術，為人們提供最佳的出行方案，並為傷殘人士提供專門的服務。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。該計劃將為傷殘人士提供專門的巴士，並為他們提供專門的司機。

ALNO 廚櫃

「安樂」廚櫃，雄視同儕！

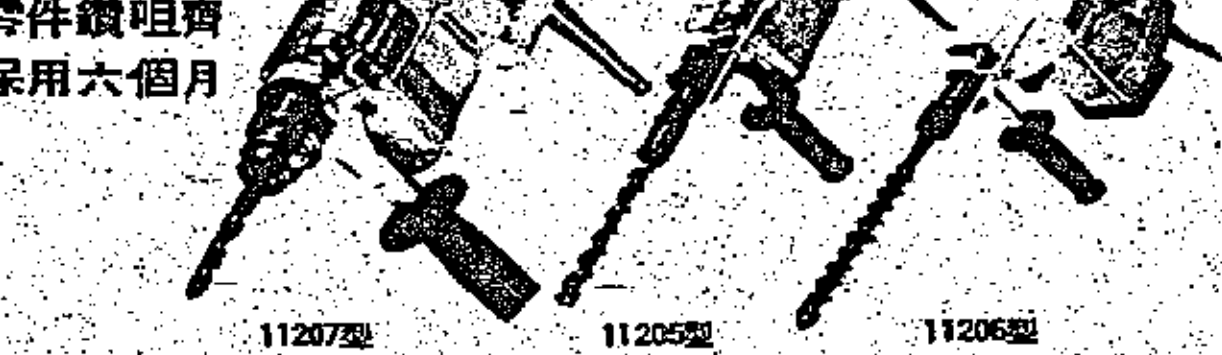


- 款式特多，超過80種款式可供選擇。
- 長度由20cm至100cm適合任何廚房間格。
- 4cm厚高壓木合板花紋表面，能抵受高溫，不易磨損。
- 機座 melamine resin 於板身，美觀實用。
- 高硬度尼龍腳輪和滑路軌，推拉暢順。
- 原廠重力不銹鋼門鎖，門身貼貼穩固。
- 原廠不銹鋼掛鉤，位置隨意安置。
- 活動層板，能盛載不同高度物品。

總代理：西德安樂廚櫃（香港）有限公司
香港特約經銷：鴻運行（建築材料）有限公司
香港特約經銷：鴻運行（建築材料）有限公司
香港特約經銷：鴻運行（建築材料）有限公司

西德「波殊」電動氣壓鉗鑽

專業工程人員必備之工具



- 馬力強 鑽孔快 機身輕 零件耐用 保用六個月
- 四大特點：
 - (一) 外殼採用不破碎玻璃纖維製成。
 - (二) 雙重絕緣，備有自動離合器，絕對安全。
 - (三) 馬達採用高溫度漆線製造，能抵禦200°C高溫。
 - (四) 齒輪採用合金鋼鑄成，不易磨損。

總代理：美最時（香港）有限公司
地址：香港中環聯邦大廈401-406室 電話：5-235071

With the Compliments of
holly
Holly Trading Co
好利洋行
7B, G/F, K1 FU BLDG
WINGPO, ESTATE
TAK MAN STREET,
KOWLOON,
TEL: 3-657065-6

With the Compliment of
STYLING & MODELLING CO. LTD
式美洋行
1002-4 Ocean Centre
Kowloon HONGKONG
Tel: 3-686215-9
Telex: 85366 STMO HX

Detergent raw materials
Raw materials for manufacturing powder, liquid, paste detergents and cleaners and emulsions of all kinds

Glycols, polyglycols, glycol derivatives
Raw materials for anti-freeze agents moistening aids, skin creams, ointments

Plastics
VESTOLIT® Polyvinyl chloride
VESTOLIT® A* High-density polyethylene
VESTOLIT® P* Polypropylene
VESTOLIT® TSG Polyethylene for thermoplastic foam injection moulding
VESTOLIT® Unsaturated polyester resin
VESTOLIT® Polyester resin
VESTOLIT® Plasticisers for plastic processing

Organic products
Chlorinated hydrocarbons
Organic acids and their salts
Amino alcohols and other organic products
Inorganic products
Industrial gases
Formic and acetic acid

Lacquer raw materials
Dispersions
Solvents
Esters
Glycol ether
Synthetic resins
Dispersions for paints, carpet, textile and paper coating and finishing

Synthetic rubber
BUNA® nitrile
BUNA® styrene
BUNA® AP* Ethylene propylene rubber
BUNA® CB* Chloroprene rubber

*Products of VESTOLIT GMBH
**Products of BUNAWERKE HULS GMBH

赫斯——提供化工原料的伙伴，且保障你的未來。

赫斯化工廠為歐洲最先進的化學工廠，其出產的千餘種化工原料，為你保持，改良與發展新產品。

huls 赫斯化學工廠

香港代理：赫斯遠東有限公司
地址：中環夏殼道12號金門大廈2305室 電話：5-266394

With Compliments of
OTTO WOLFF
Handelsgesellschaft mbh

Ringstrasse 38 - 44
P. O. Box 501924
5000 Koeln 50/WEST GERMANY
(A member of the OTTO WOLFF GROUP - established 1904)

With worldwide activities in production, distribution and international Trading of the following products:-

Long Products
Semi
Wire rods
Reinforcing bars
Merchant bars
Joists and channels
Wide flange beams
Free cutting steel

Flat Products
Hot and cold rolled coils/
strip/sheets
Plates
Electrical sheets/coils
Galvanized, plastic coated
sheet/coils

Special Steel Products
Cold rolled strip
Wire
iron and steel wire in all
qualities and finish
Alloy-steel
Bright drawn steel bars

Tubes and Pipes
Welded and seamless
tubes and pipes

Other Products
Plywood
Timber
Other wood products

Non-ferrous Metals

For further information please contact:
OTTO WOLFF HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Far East Delegate
遠東代表
(HONG KONG)
Mr. B. Wiesotte
Mr. H. Pinger
Phone: 5-7953670
Telex: 62153 OWDEL HX

呼籲恢復執行死刑

收銀工友答覆我道：「唔知係咪係咁嘅犯罪規則！多次招拍，第一次，早上上班下樓，由大門口就兩個年輕仔攔住，第一句問返屋我哋等幾多錢。示意我們交銀繳納，結算時，結果比原來的價錢又高，又騙我們的，總共要付幾百元；第二次，下午上到班頭，也抽了多錢；第三次，黃昏時，路經旺角花園及隔個門的，總共要付幾百元；第四次，又上到班頭，也抽了多錢。」

建築地盤，兩座（前）後的拍照廳，不用說盡身上所有了。

夜間再升級了，或女工特別需要則別外。第四，大約初出道的匪類，因無胆之故，多從小茶館起，日

功衣袋（有銀鎖夾開便

匪徒不敢來犯，眼
從前時光艱，無論在
要緊處，也下手，
不讓入屋

助精神，亦有功於防
盜。至於整頓的辦
法，則定本水源，羣
刑禁，教育、禁制、
重罰兼施，可望有所改
善。我國人認為：治亂
世用典義。如能發洩
狂怒的匪徒，殆不知
救濟，一般市民呼籲
嚴刑峻法，對賊劫掠
之徒，須知對盜賊之
仁慈，無異對民虎養
料，希望有關當局加以

警方 罪行者鞏固
 攜手 染毒暴力
 有年 不良的
 萬餘人，
 別作經常
 的巡邏，
 衣出，每
 車巡邏，
 組專案小
 網，各

我利內奸，探知門路，忽然出手，店戶偶不防，便招損失。」

金麗友伍士廣：「對如何抑制賊匪的活動，這是社會整體的動，以及」

年警訊分佈作為防止罪案發生助力等，動，以及

算已盡力，但是，暴力搶劫，封殺案，封財賊，以及

特色，以至打家劫會的案件，仍然頻頻發生。動，以及

然，其中因案相侵複雜，警方和專家們自有他動，以及

分析的觀點。不過，根據工人们的意見有如下動，以及

(二)在一般殺案中，除了有組織性的暴力劫案一如劫銀行、珠寶店及解救車等，大都由職業匪幫及一大團仔一所轄者外，其他大

記...財...可...眼
在私人方面，小心
這個社會缺乏德育薰陶，以往若干街坊會曾
，反而專之以淫邪暴力，出組織治安巡邏隊及衛

勞工處介紹職業
(請按址往勞工處登記)
勞工處本港就業輔導組，為求職者提供有關職業介紹服務，現有部份急聘空缺如下：

出口助理
上級，女性，F五程度，兩年出口經驗
薪更佳，月薪一八〇〇至二〇〇〇元。

打字員
茶荷，女性，F五程度，打字五十字，可

驗，月薪一五〇〇元以上。

影印機技工
尖沙咀。男性，略懂英語，具柯式影印機經驗。月薪一五〇〇至一七〇〇元。

電子工程師
荃灣。男性，能設計C/D或無線電話或過路線路，月薪二〇〇〇至六〇〇〇元。

程英文應試證書，或完成有關學科訓練，並經
銓相等於會考英文科E級（課程乙），流到
四，月薪二千零八十五元。

技工（海水化淡）

樂安排。完成電機學徒訓練，或具五年有
作經驗。月薪一千七百二十五元。

救生員
港島、九龍新界或離島。男女均可，小學畢業，持有皇家拯溺會銅章證書，有急救證書者，體格健全，視力正常，月薪一千七百二十元。

電話：五——七——一三五一
（三）香港柴灣漁灣邨漁安樓二九號
電話：五——五七〇二〇一
（四）香港黃竹坑御福利大廈地下

電話：三三六五五五
(六) 九龍德輔道西一百八十五號地
電話：三三六六五五
(七) 九龍水坑口洲角街廣興大廈二樓
電話：三三六〇〇三
(八) 九龍彌敦道門牌二十五號地
電話：三三六六五〇
(九) 九龍彌敦道同仁街政府分署三樓
電話：三三六六五〇
(十) 九龍彌敦道長福街七號廣合戲院
電話：三三六五二二
(十一) 新嘉坡大馬路門牌七十七至六十八

(十三) 新界大埔鳳福道五十二號地下
電話：二一—六六五一八三

100



技術卓越 安全可靠 可靠已成信心標誌

花錢多出現逆

[illegible]

電

巧華燈飾

曾萃歐美澳洲六十餘名廠精選獨家經售

巧華洋行有限公司 致 意

HOWAH LAMPS

巧華洋行有限公司

總行：香港中環皇后大道中151-151B4樓 三樓電話：2-271066

營業時間：星期一至五上午九時至下午六時（星期日休息）

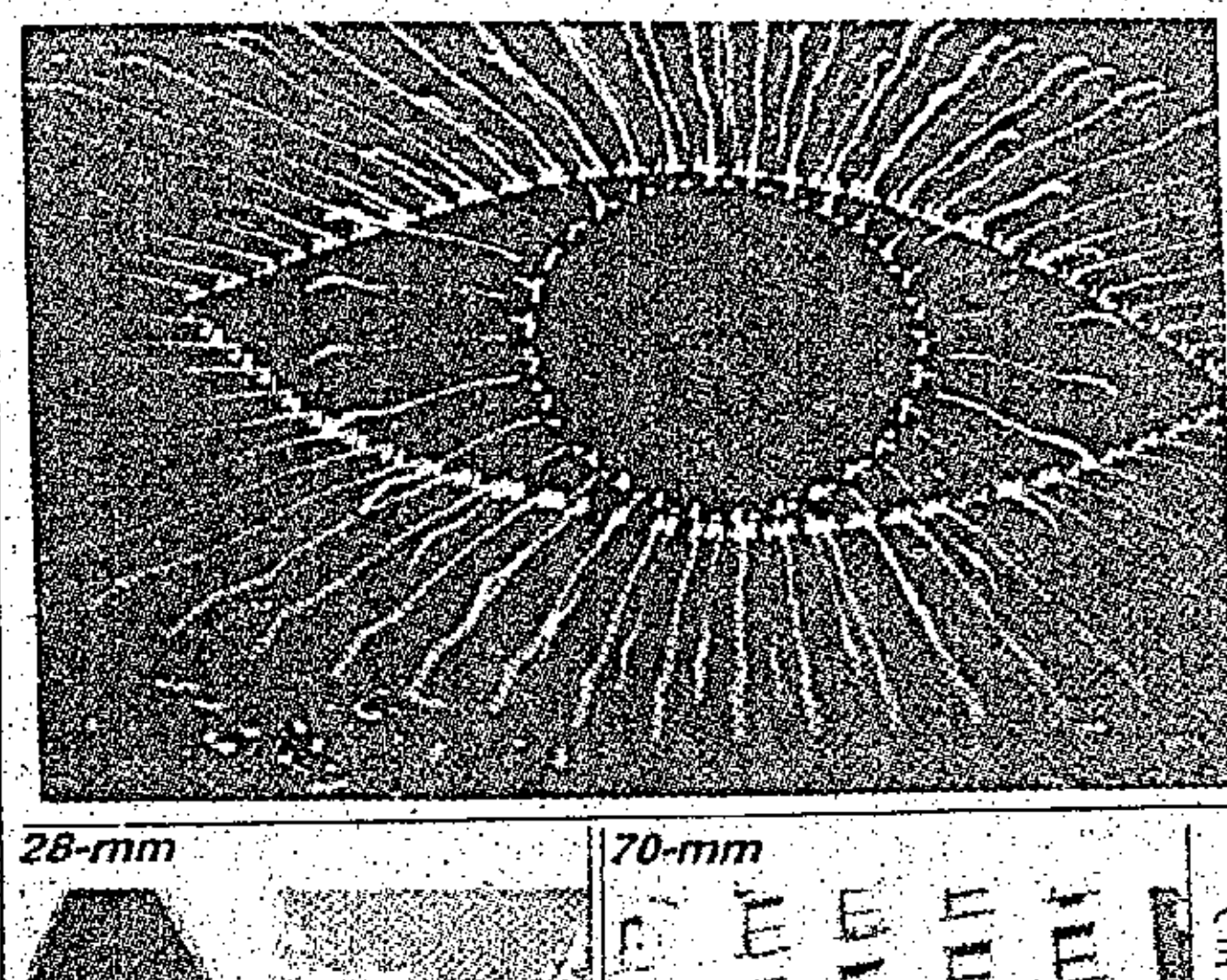
[illegible]



變焦鏡漫談

子青

今天我們來談談「變焦鏡」，這是一種可以變換焦距的鏡頭，在攝影界中，它是一種非常靈活的工具。變焦鏡的構造原理，是通過改變鏡頭內部的光學元件，來達到變換焦距的目的。這種鏡頭的優點是，它可以在不改變相機位置的情況下，實現從廣角到長焦的變換，非常適合拍攝動態場景。然而，變焦鏡也有一些缺點，例如它的價格通常較高，且光學性能可能不如固定焦距的鏡頭。在實際使用中，攝影愛好者應根據自己的拍攝需求和預算，來選擇合適的變焦鏡。

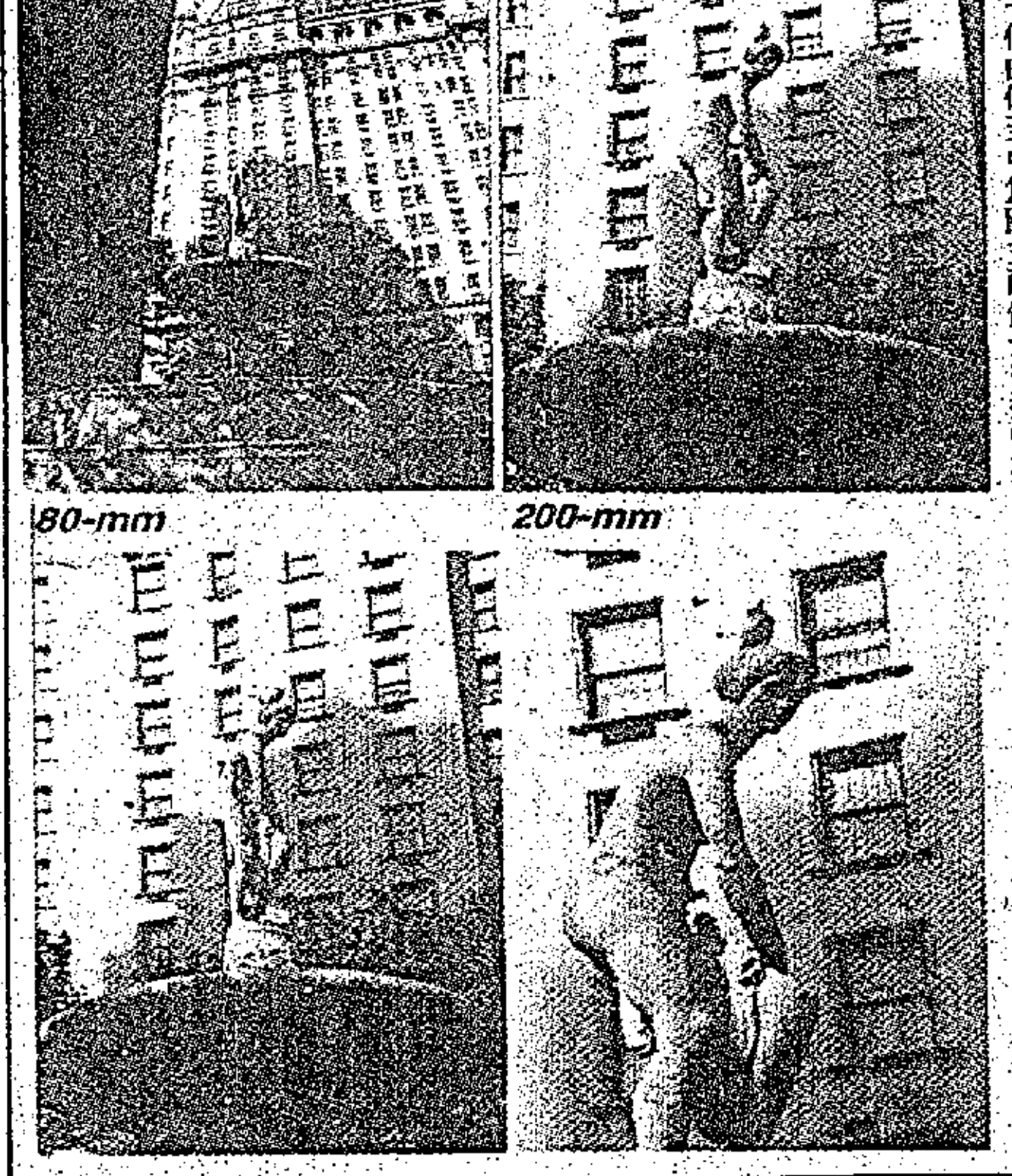


攝影講座張平主持

北國風光入畫圖

香港市政局圖書館香港攝影學會合辦

張平先生將於五月廿六日（星期日）晚上七時，在市政局圖書館演講廳，主持「北國風光入畫圖」攝影講座。張先生是資深攝影愛好者，對攝影技術有深入的研究。此次講座將介紹如何運用攝影技巧，將北國的自然風光拍攝成精美的照片。講座內容包括：攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。



攝影講座張平主持

北國風光入畫圖

香港市政局圖書館香港攝影學會合辦

張平先生將於五月廿六日（星期日）晚上七時，在市政局圖書館演講廳，主持「北國風光入畫圖」攝影講座。張先生是資深攝影愛好者，對攝影技術有深入的研究。此次講座將介紹如何運用攝影技巧，將北國的自然風光拍攝成精美的照片。講座內容包括：攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。

中華攝影學會五月月賽成績

中華攝影學會五月月賽成績如下：

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
甲組	李國強	張國強	陳國強	黃國強	周國強
乙組	王國強	趙國強	劉國強	孫國強	李國強
丙組	張國強	陳國強	黃國強	周國強	王國強
丁組	趙國強	劉國強	孫國強	李國強	張國強

馮漢紀講師主持

「報導攝影」講座

馮漢紀先生將於五月廿七日（星期一）晚上七時，在市政局圖書館演講廳，主持「報導攝影」講座。馮先生是資深攝影愛好者，對報導攝影有深入的研究。此次講座將介紹如何運用攝影技巧，拍攝具有新聞價值的照片。講座內容包括：攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士參加。

南華暑期速成班

六月一日起報名

南華暑期速成班將於六月一日起開始招生。該班旨在幫助攝影愛好者快速掌握攝影技巧，提高攝影水平。課程內容包括：攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士報名參加。

疊放增加創造性

攝影愛好者應多嘗試疊放拍攝，以增加照片的創造性。疊放拍攝是指將多張照片疊放在一起，形成一種特殊的視覺效果。這種拍攝方式可以表現出時間的流逝和空間的變化，非常適合拍攝風景和建築。在實際使用中，攝影愛好者應根據拍攝場景和主題，來選擇合適的疊放拍攝方式。



校際攝影比賽揭曉

本校攝影比賽揭曉，得獎名單如下：

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
甲組	李國強	張國強	陳國強	黃國強	周國強
乙組	王國強	趙國強	劉國強	孫國強	李國強
丙組	張國強	陳國強	黃國強	周國強	王國強
丁組	趙國強	劉國強	孫國強	李國強	張國強

九龍攝影學會五月月賽成績

九龍攝影學會五月月賽成績如下：

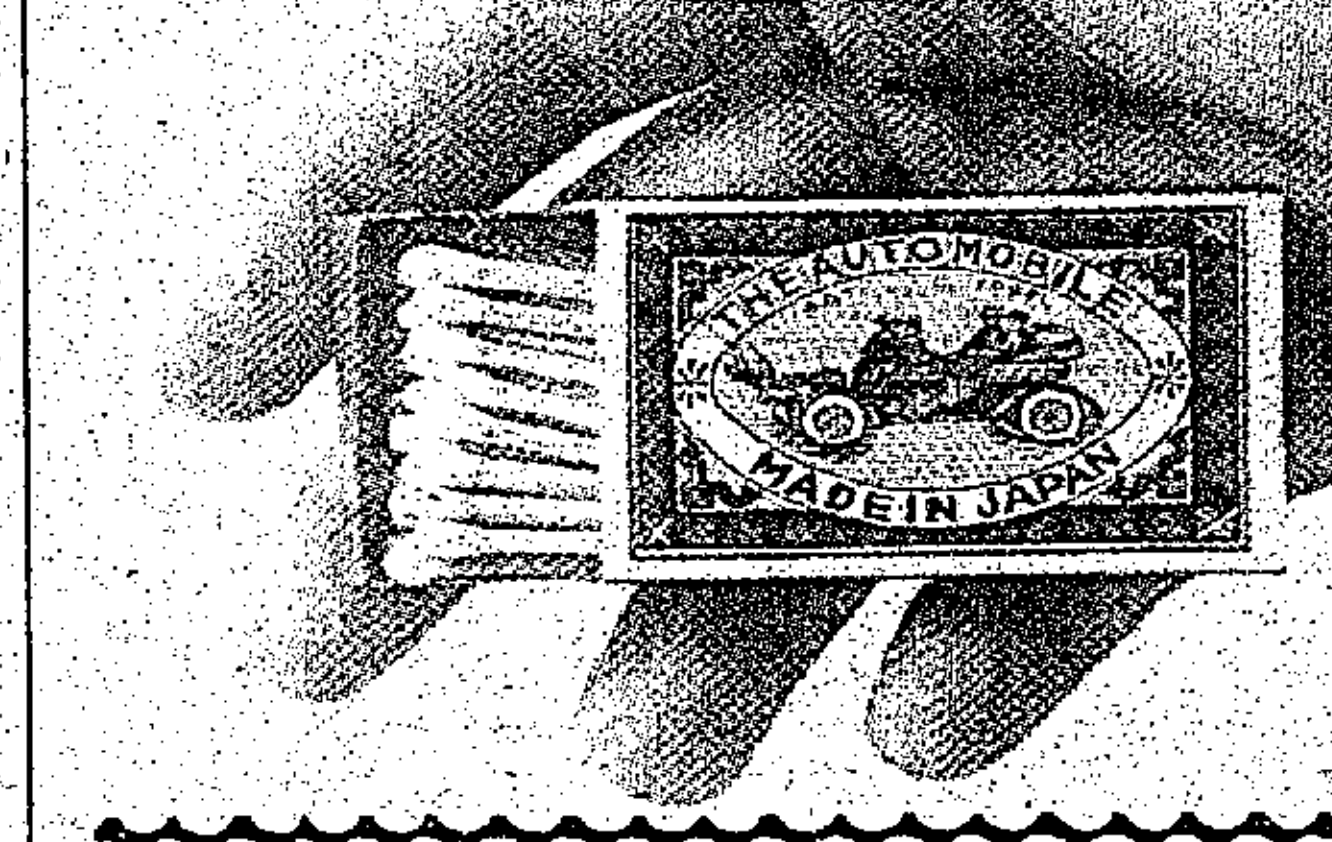
組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
甲組	李國強	張國強	陳國強	黃國強	周國強
乙組	王國強	趙國強	劉國強	孫國強	李國強
丙組	張國強	陳國強	黃國強	周國強	王國強
丁組	趙國強	劉國強	孫國強	李國強	張國強

華人新會攝影藝術班

攝影愛好者應多嘗試藝術攝影，以提高攝影水平。藝術攝影是指通過運用攝影技巧，拍攝出具有藝術美感的照片。這種拍攝方式可以表現出攝影者的情感和思想，非常適合拍攝風景和人物。在實際使用中，攝影愛好者應根據拍攝場景和主題，來選擇合適的藝術攝影方式。

羅氏攝影學院

攝影愛好者應多嘗試攝影，以提高攝影水平。羅氏攝影學院是一所專業的攝影培訓機構，提供各種攝影課程，包括攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士報名參加。



大眾攝影會五月月賽

大眾攝影會五月月賽成績如下：

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
甲組	李國強	張國強	陳國強	黃國強	周國強
乙組	王國強	趙國強	劉國強	孫國強	李國強
丙組	張國強	陳國強	黃國強	周國強	王國強
丁組	趙國強	劉國強	孫國強	李國強	張國強

攝影藝術生活出版

攝影愛好者應多嘗試攝影，以提高攝影水平。攝影藝術生活出版是一家專業的攝影出版機構，提供各種攝影書籍和雜誌，包括攝影構圖、光線運用、相機操作等。歡迎對攝影有興趣的人士購買。

九龍攝影學會五月月賽成績

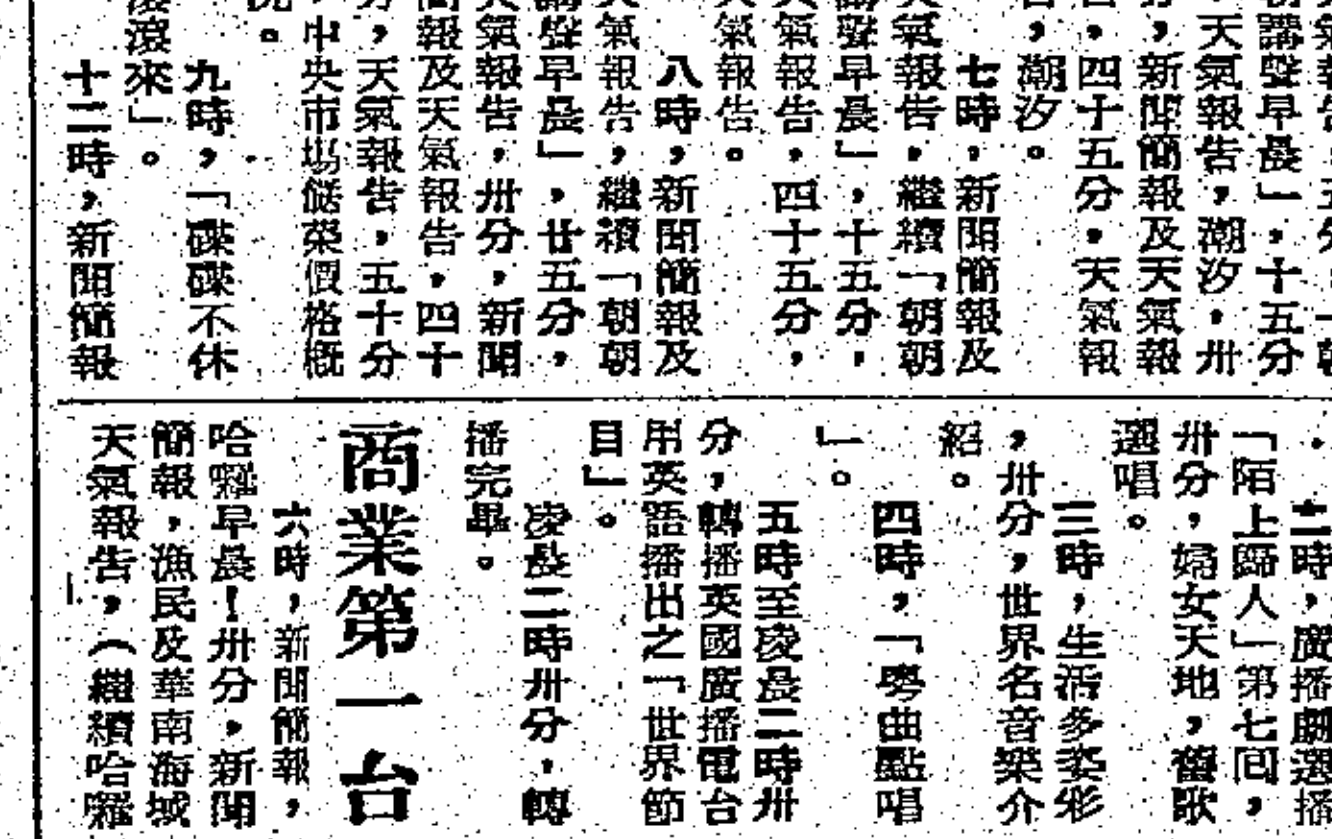
九龍攝影學會五月月賽成績如下：

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
甲組	李國強	張國強	陳國強	黃國強	周國強
乙組	王國強	趙國強	劉國強	孫國強	李國強
丙組	張國強	陳國強	黃國強	周國強	王國強
丁組	趙國強	劉國強	孫國強	李國強	張國強

香港第一台

香港第一台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強



香港第二台

香港第二台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第三台

香港第三台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第四台

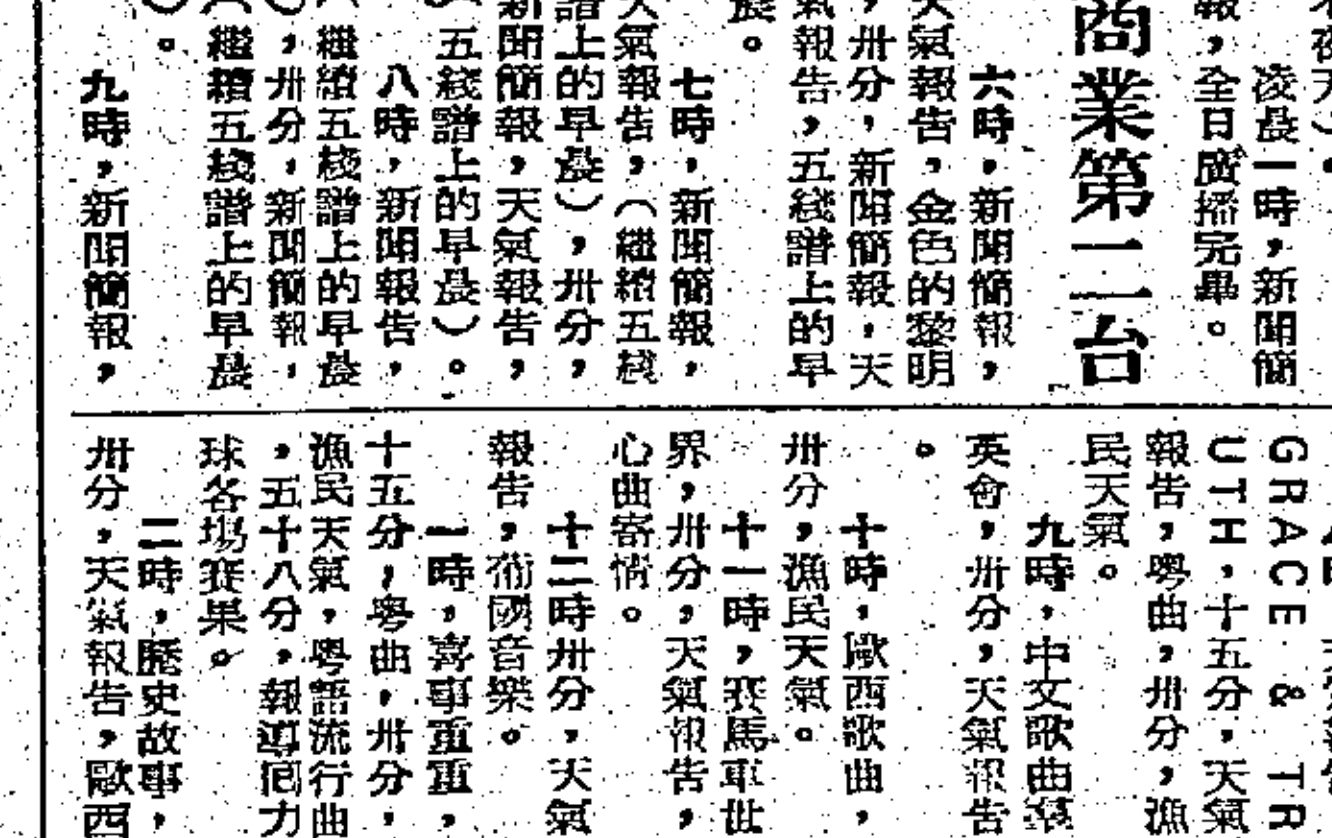
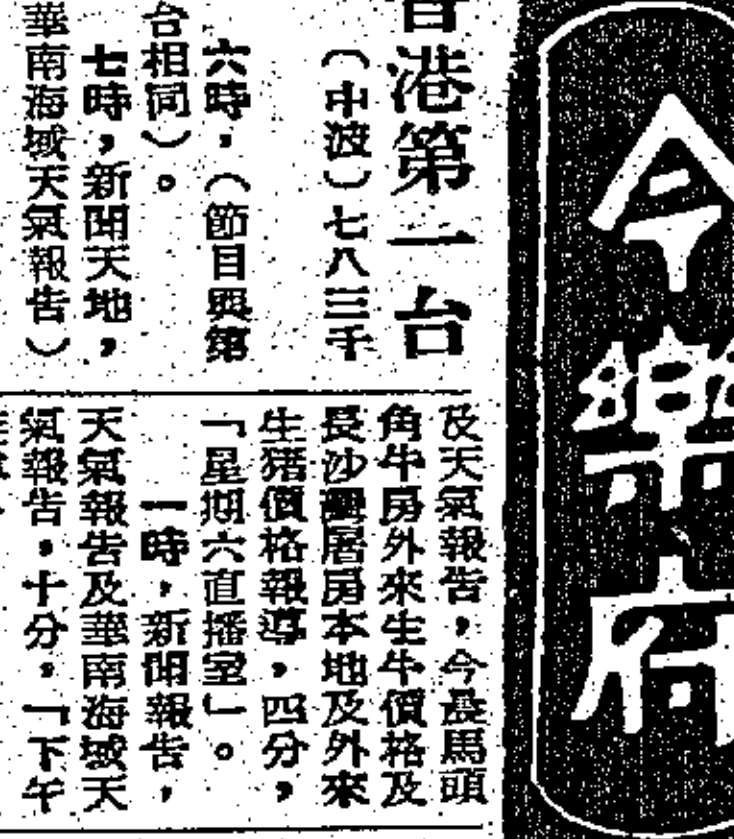
香港第四台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第五台

香港第五台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強



香港第六台

香港第六台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第七台

香港第七台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第八台

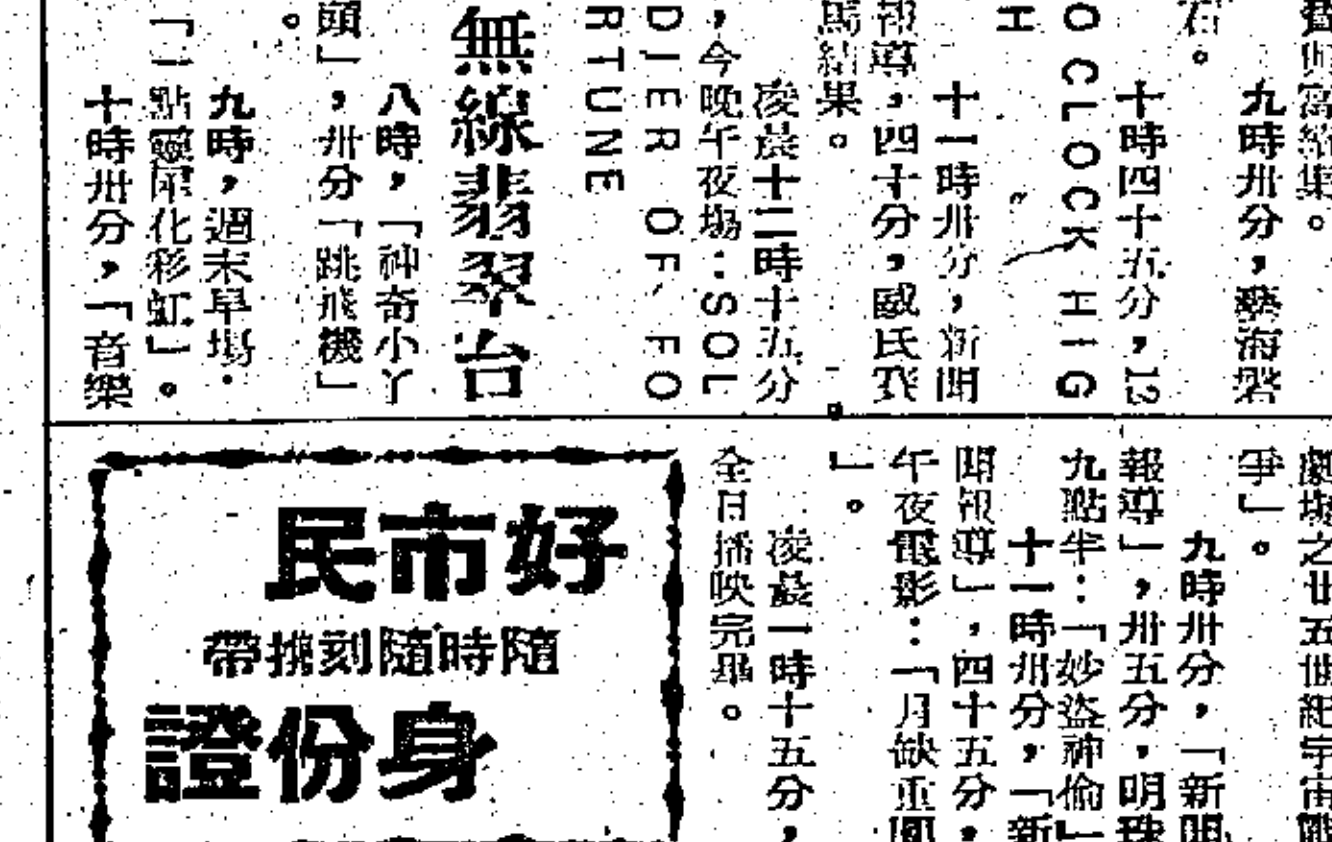
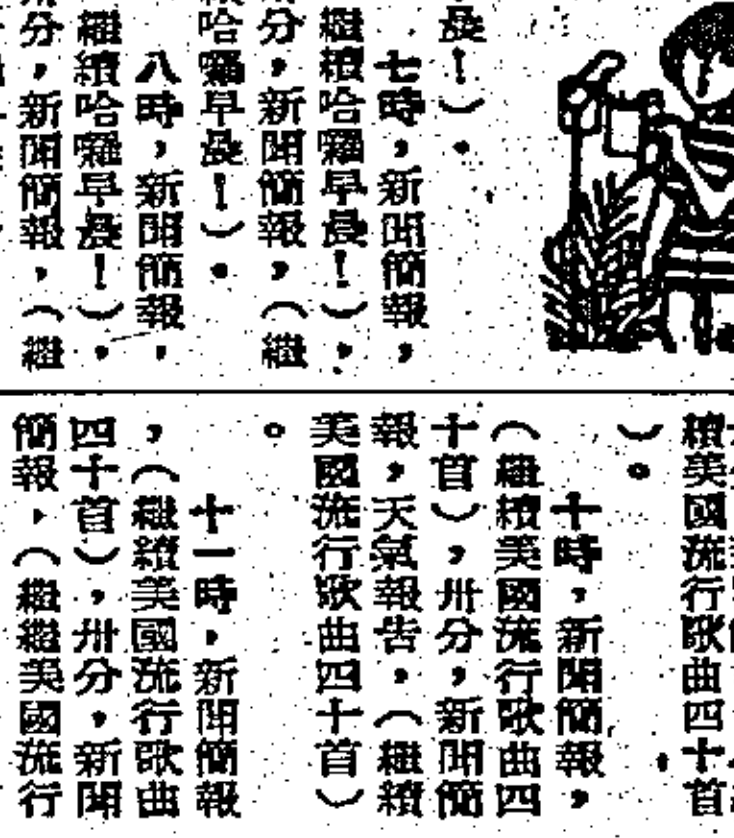
香港第八台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第九台

香港第九台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強



香港第十台

香港第十台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第十一台

香港第十一台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第十二台

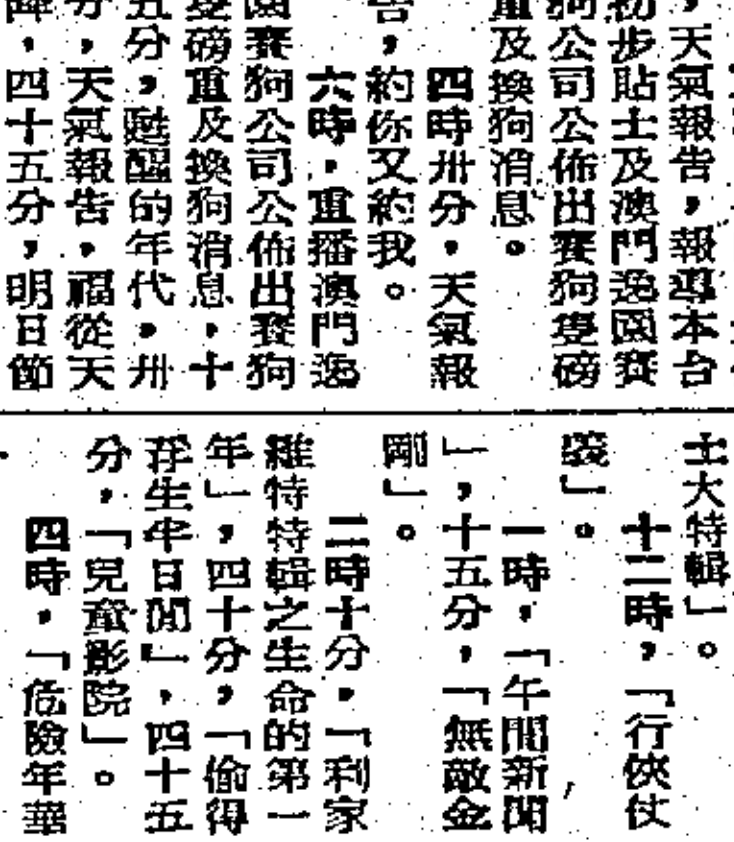
香港第十二台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強

香港第十三台

香港第十三台節目表如下：

時間	節目名稱	主持人
七時	新聞報導	張國強
八時	音樂節目	陳國強
九時	體育新聞	黃國強
十時	綜藝節目	周國強
十一時	新聞報導	李國強
十二時	新聞報導	王國強



淡季早臨 歐陸最弱

【本報訊】歐洲各國出口貨物，在淡季早臨之際，普遍呈現疲軟之勢。據統計，歐洲各國出口貨物，在淡季早臨之際，普遍呈現疲軟之勢。據統計，歐洲各國出口貨物，在淡季早臨之際，普遍呈現疲軟之勢。據統計，歐洲各國出口貨物，在淡季早臨之際，普遍呈現疲軟之勢。

美洲一家申請加價未准

【本報訊】美洲一家申請加價未准。美洲一家申請加價未准。美洲一家申請加價未准。美洲一家申請加價未准。美洲一家申請加價未准。

港對共輸出將減

【本報訊】港對共輸出將減。港對共輸出將減。港對共輸出將減。港對共輸出將減。港對共輸出將減。

港匯指數重上九〇點

【本報訊】港匯指數重上九〇點。港匯指數重上九〇點。港匯指數重上九〇點。港匯指數重上九〇點。港匯指數重上九〇點。

美華銀行經濟專家指出

【本報訊】美華銀行經濟專家指出。美華銀行經濟專家指出。美華銀行經濟專家指出。美華銀行經濟專家指出。美華銀行經濟專家指出。

非國防資本財貨投資增多

【本報訊】非國防資本財貨投資增多。非國防資本財貨投資增多。非國防資本財貨投資增多。非國防資本財貨投資增多。非國防資本財貨投資增多。

有助壓抑美國通貨膨脹率

【本報訊】有助壓抑美國通貨膨脹率。有助壓抑美國通貨膨脹率。有助壓抑美國通貨膨脹率。有助壓抑美國通貨膨脹率。有助壓抑美國通貨膨脹率。

好轉市果常復氣天

【本報訊】好轉市果常復氣天。好轉市果常復氣天。好轉市果常復氣天。好轉市果常復氣天。好轉市果常復氣天。

高價疏貨橙西

【本報訊】高價疏貨橙西。高價疏貨橙西。高價疏貨橙西。高價疏貨橙西。高價疏貨橙西。

少減量來枝荔

【本報訊】少減量來枝荔。少減量來枝荔。少減量來枝荔。少減量來枝荔。少減量來枝荔。

藥材大市益疲

【本報訊】藥材大市益疲。藥材大市益疲。藥材大市益疲。藥材大市益疲。藥材大市益疲。

輸台藥材傳調整課稅

【本報訊】輸台藥材傳調整課稅。輸台藥材傳調整課稅。輸台藥材傳調整課稅。輸台藥材傳調整課稅。輸台藥材傳調整課稅。

市股京東

【本報訊】市股京東。市股京東。市股京東。市股京東。市股京東。

期豆市暢活

【本報訊】期豆市暢活。期豆市暢活。期豆市暢活。期豆市暢活。期豆市暢活。

港股市交投尚屬活躍

【本報訊】港股市交投尚屬活躍。港股市交投尚屬活躍。港股市交投尚屬活躍。港股市交投尚屬活躍。港股市交投尚屬活躍。

做價普現大漲小回

【本報訊】做價普現大漲小回。做價普現大漲小回。做價普現大漲小回。做價普現大漲小回。做價普現大漲小回。

佳欠售銷棉美

【本報訊】佳欠售銷棉美。佳欠售銷棉美。佳欠售銷棉美。佳欠售銷棉美。佳欠售銷棉美。

價造棉期

【本報訊】價造棉期。價造棉期。價造棉期。價造棉期。價造棉期。

軟偏中穩

【本報訊】軟偏中穩。軟偏中穩。軟偏中穩。軟偏中穩。軟偏中穩。

中國經濟調整的現狀和改革

【本報訊】中國經濟調整的現狀和改革。中國經濟調整的現狀和改革。中國經濟調整的現狀和改革。中國經濟調整的現狀和改革。中國經濟調整的現狀和改革。

國際股市金融行情

【本報訊】國際股市金融行情。國際股市金融行情。國際股市金融行情。國際股市金融行情。國際股市金融行情。

香港金融行情表

項目	最高	最低	收市	開市
香港一〇〇指數	100.00	99.00	99.50	99.50
香港一〇〇指數	100.00	99.00	99.50	99.50
香港一〇〇指數	100.00	99.00	99.50	99.50
香港一〇〇指數	100.00	99.00	99.50	99.50
香港一〇〇指數	100.00	99.00	99.50	99.50

我的媽媽繪畫賽

四十名小朋友獲獎

五月廿八日起發獎品

小朋友，你們知道嗎？「我的媽媽」繪畫比賽，得獎的小朋友，共有四十名，他們的名字如下：

(一)黃曉雲(基)、(二)黃曉雲(基)、(三)黃曉雲(基)、(四)黃曉雲(基)、(五)黃曉雲(基)、(六)黃曉雲(基)、(七)黃曉雲(基)、(八)黃曉雲(基)、(九)黃曉雲(基)、(十)黃曉雲(基)、(十一)黃曉雲(基)、(十二)黃曉雲(基)、(十三)黃曉雲(基)、(十四)黃曉雲(基)、(十五)黃曉雲(基)、(十六)黃曉雲(基)、(十七)黃曉雲(基)、(十八)黃曉雲(基)、(十九)黃曉雲(基)、(二十)黃曉雲(基)、(二十一)黃曉雲(基)、(二十二)黃曉雲(基)、(二十三)黃曉雲(基)、(二十四)黃曉雲(基)、(二十五)黃曉雲(基)、(二十六)黃曉雲(基)、(二十七)黃曉雲(基)、(二十八)黃曉雲(基)、(二十九)黃曉雲(基)、(三十)黃曉雲(基)、(三十一)黃曉雲(基)、(三十二)黃曉雲(基)、(三十三)黃曉雲(基)、(三十四)黃曉雲(基)、(三十五)黃曉雲(基)、(三十六)黃曉雲(基)、(三十七)黃曉雲(基)、(三十八)黃曉雲(基)、(三十九)黃曉雲(基)、(四十)黃曉雲(基)。

兒童天地

飯後不宜跑和跳

小朋友，你們知道嗎？飯後不宜跑和跳，因為這樣會使心臟跳動，血液循環，使身體不適，甚至會引起胃病。所以，飯後應該休息一會兒，再去做其他的事情。

唐姨姨

記蛋雞太太納班

唐姨姨，你是一個好媽媽，你總是關心我們，照顧我們。我們愛你，我們敬重你。你總是教我們做人做事的道理，我們聽你的話，我們學你的樣子。

康樂家庭

暑期婦女泳訓練班

暨少女拯溺訓練

七月初分組舉辦即起接受報名

康樂家庭婦女部，為推廣婦女游泳運動，並提高婦女之游泳技術，特舉辦暑期婦女泳訓練班，暨少女拯溺訓練。訓練班將於七月初分組舉辦，即起接受報名。歡迎各界婦女踴躍參加。

下週開大會

香港秘書會

香港秘書會，定於下週(七月七日)下午二時，在該會會址舉行會員大會。屆時將討論有關秘書會之發展計劃，並選舉新一屆之執事人員。歡迎全體會員踴躍出席。

LOVE CAMP

有女皆稱 爆又

觀不宜 看

性愛華

成人電影大獎賽

和夫夏域

演出精彩 驚人

ORGY FOR YOUNG GIRLS

性愛華

成人電影大獎賽

和夫夏域

演出精彩 驚人

多汗易生皮膚病

汗液中含有鹽分，易刺激皮膚，引起皮膚病。康樂家庭皮膚科，專治各種皮膚病，藥到病除。

廉不價膏

元十碗每的貴最 元六要也的宜便較

康樂家庭皮膚科，專治各種皮膚病，藥到病除。

傷人十七

ORDINANCE 17

國際美女熱騰騰 亡命幹探粗粗

主演：鍾國仁、鍾國仁、鍾國仁

安東尼昆·奧利花烈

洛史德加 領銜主演

威路公司發行

中婦生日會

康樂家庭婦女部，為慶祝婦女生日，特舉辦生日會。屆時將有豐富之節目，歡迎全體婦女踴躍參加。

腸胃濕熱與血少風濕

康樂家庭皮膚科，專治各種皮膚病，藥到病除。

水壩突擊戰

映名片 今天

威路公司發行

安東尼昆·奧利花烈

洛史德加 領銜主演

威路公司發行

公益少年團請中小學生 透過各項課外活動 獲取德育公民訓練

服務範圍廣泛校外活動小組為本 各校參加人數無限應由專人統籌活動

公益少年團是根據一九八四年修訂的《青少年法》而設立的。該法旨在為青少年提供一個健康的成長環境，並透過各種課外活動，培養他們的德育和公民意識。公益少年團的服務範圍非常廣泛，包括戶外活動、體育比賽、文化藝術表演等。各校參加人數無限，應由專人統籌活動。

教育局定本年九月開辦 普通話教師訓練課程

廿間小學在九月開始推行試驗計劃 並將於一九八四年擴展至中學班級

教育局宣佈，將於本年九月開辦普通話教師訓練課程。該課程旨在提高教師的普通話水平，以應付日益增長的普通話教學需求。目前，已有廿間小學在九月開始推行試驗計劃。未來，該課程將擴展至中學班級。

「中國古代文明」 專家唐錦強調優點至益人羣

諸聖一三三學術講座 內容豐富，適合各界人士參加

「中國古代文明」學術講座系列，由專家唐錦強主講。該系列講座旨在介紹中國古代文明的優點，並探討其對現代社會的影響。講座內容豐富，適合各界人士參加。

加拿大升學注意

OLD CANADA COLLEGE
99, CARTWRIGHT AVENUE
TORONTO, ONTARIO M6A 1V 4
TEL: (416) 782-1186

1. 招收九月、二月及六月各學期之11、12、13班(大學預科)新生。凡在加拿大居住滿一年，成績良好，可升讀大學。

2. 校園優美：佔地24畝，有足球場、籃球場、網球場及室內運動場，供學生課餘活動。

3. 設備齊全：有圖書館及實驗室。現更增設四部新電腦，以求提高教育質素。

4. 師資優良：校長MR. W. CHARLES WORTH (B.A., B.P.E.M.E.D.) 乃多倫多教育界知名人士，曾任加拿大政府中學教長十餘年，導師均在加拿大大學畢業，教學經驗豐富，並有多年為各大政府中學任教經驗。

5. 專人負責協助申請簽證，並安排住宿問題。

6. 學位有限，報名從速。

7. 由本月廿五日至六月十二日，校務處將領取新生。

香港辦事處：尖沙咀山頂道20號
電話：3-7215882
3-7215861

聘請幼稚園主任

榮德道幼稚園，誠聘有奉獻心志之基督徒，由下學年起擔任主任一職，負責教學進度、行政等工作，應徵者須有幼兒教育訓練及教學經驗，有志應徵者，請親臨榮德道幼稚園面談，地址：四四四〇五號校區，五月底前合則約見。

超覺靜坐 (TM)

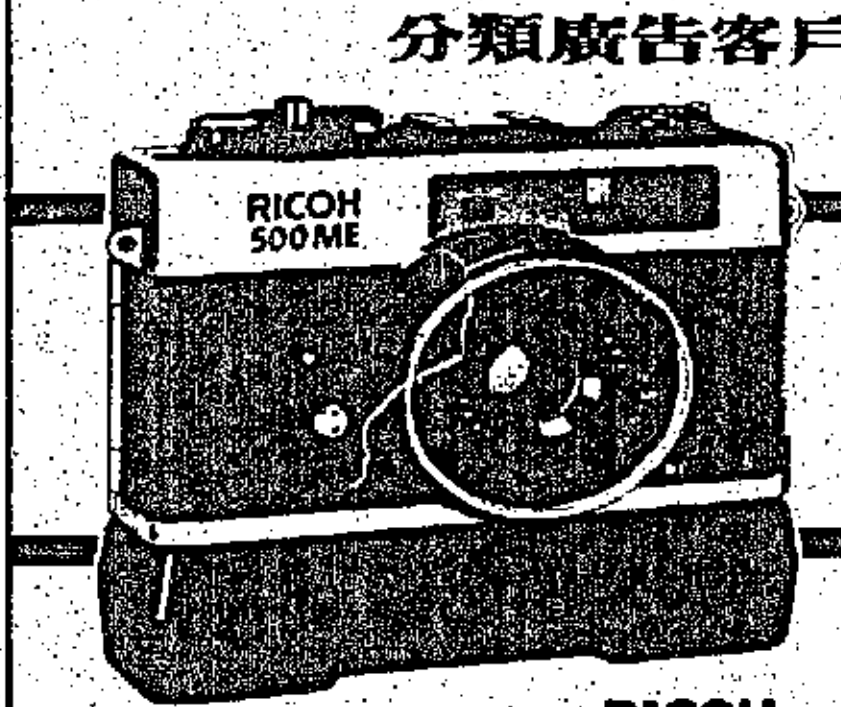
消除疲勞，增強自信心，改善人際關係，消除壓力，改善工作效能，增強體力，改善睡眠。

香港創智科學基金會
政府註冊非牟利教育機構
3-686967 3-285581

影都 倫敦 H632959 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	光新 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華大 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華新 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華寶 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	都銀 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	江珠 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	蘭洲 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	文華 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	翠華 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	昌南 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	國寶 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天						
聲訓 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	約新 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	泰國 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	聲樂 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	樂民 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	門金 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	紅都 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	國北 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	聲麗 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	實國 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	冠金 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	頓盛 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華統 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	總環 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天				
都京 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	宮麗 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	仔港 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	閣富 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	坪茂 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	星福 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	地麻 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	油星 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	恒華 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	石寶 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	都宣 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	樂新 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	樂快 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	都新 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	際國 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	勵紅 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	后帝 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	國帝 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天
黃金 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	明月 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	寶聲 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	娛樂 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	珠明 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	慶普 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	樂百 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	連海 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	寶珍 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華麗 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	禾嘉 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	都皇 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	后皇 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	華南 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	利多 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天	域域 映獻場五 大滿堂 有阿叔 門客金三四 開關獨 場夜午晚今 大功夫天		

產確相機

分類廣告客戶幸運抽獎



由五月一日起至五月三十一日止
凡刊登廣告日報或晚報
分類廣告十二元
贈送抽獎券一張，多刊登送

頭獎壹名：
各得贈送 500ME 35mm 底片
抽獎券壹張及抽獎券壹張
每張抽獎券：HK\$608.00

特別獎壹名：
各得贈送 500ST 自動曝光
抽獎券壹張及抽獎券壹張
每張抽獎券：HK\$365.00

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九九一年六月六日

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登，每日下午五時截止，每日上午八時開始，每日下午五時截止，每日上午八時開始，每日下午五時截止，每日上午八時開始。

大特價

大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

置業區旺舖

太古特平
太古特平
太古特平

業主自讓

業主自讓
業主自讓
業主自讓

跑馬地

跑馬地
跑馬地
跑馬地

單邊大樓

單邊大樓
單邊大樓
單邊大樓

吉樓出售

吉樓出售
吉樓出售
吉樓出售

灣仔船街

灣仔船街
灣仔船街
灣仔船街

香港仔

香港仔
香港仔
香港仔

廟前威景台

廟前威景台
廟前威景台
廟前威景台

商業旺舖

商業旺舖
商業旺舖
商業旺舖

有樓出售

有樓出售
有樓出售
有樓出售

金隆大廈

金隆大廈
金隆大廈
金隆大廈

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

北角商業二樓

780 英皇道最中心區
呎萬 8
★快富地產★ 911 546-8

廉售樓

官塘急讓
官塘急讓
官塘急讓

康吉樓

康吉樓
康吉樓
康吉樓

旺舖出售

旺舖出售
旺舖出售
旺舖出售

抵買

抵買
抵買
抵買

海益昌

海益昌
海益昌
海益昌

得利

得利
得利
得利

漢記
K-640223
租地建產
歡迎委託
K 91121
K 91122

不交吉
高價收購
K 64766
K 62553

樓購
不交吉
K 64766
K 62553

急售樓宇
急售樓宇
K 64766
K 62553

物業交易
專欄
買賣租樓
我哋幫手
任君選到好

分類廣告
大字四個
小字四個
每天八元

德福花園
10MMJ KQQUNUUNU
K 62553

太古城
力企
K 62553

西環北街
力企
K 62553

美景花園
力企
K 62553

置富花園
力企
K 62553

荃灣中心
力企
K 62553

出租
北角房租
K 62553

嘉寶地產
K 62553

香港代售
K 62553

西環道
K 62553

北角房租
K 62553

中區寫字樓
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

藍塘道
K 62553

西摩道
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

北角房租
K 62553

22
五百元
1788
8900
2289
式仟元
712371
55接洽

鐘點女傭

[illegible]

歐洲盃決賽下週巴黎舉行

西班牙馬德里英利浦物

西班牙馬德里是五十年代歐洲霸主，六〇年決賽以七比三挫安德里烈，替歐洲盃寫下光輝一頁。英國利浦物近廿年始崛起，瞬間雄視歐戰事。

歐洲盃賽本週在歐洲各國引起極大興趣，將在巴黎舉行。歐洲盃賽本週在歐洲各國引起極大興趣，將在巴黎舉行。歐洲盃賽本週在歐洲各國引起極大興趣，將在巴黎舉行。

馬德里會獲六屆歐洲盃

馬德里是五十年代歐洲霸主，六〇年決賽以七比三挫安德里烈，替歐洲盃寫下光輝一頁。英國利浦物近廿年始崛起，瞬間雄視歐戰事。

昨日角場雙番東戰情緊湊

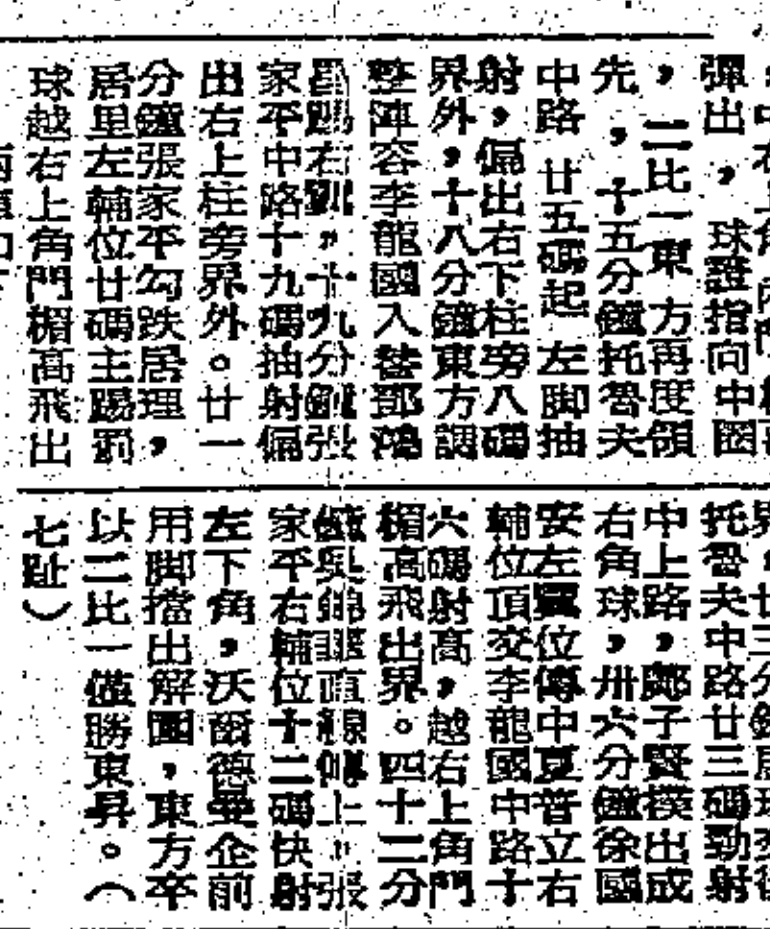
昨日角場雙番東戰情緊湊，雙方在比賽中展開激烈對攻，最終以平局收場。

東方僅勝東昇

東方僅勝東昇，在比賽中展現了強大的實力，最終以優勢取勝。

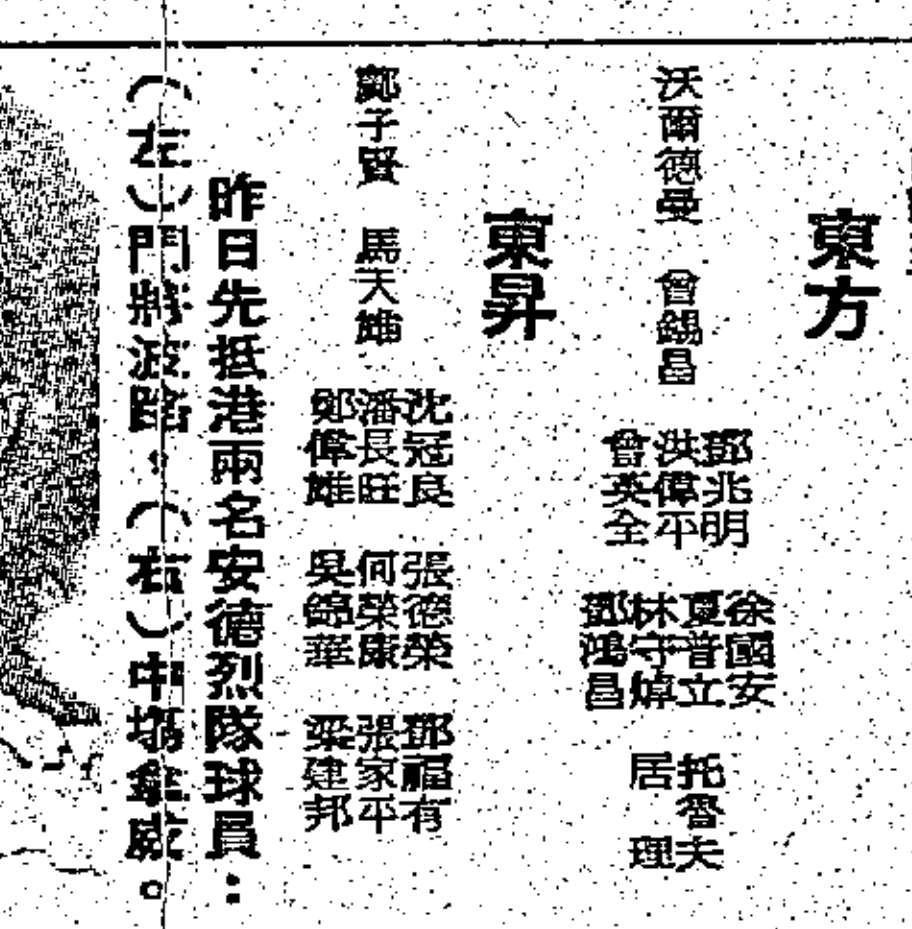
週日出賽 少林羣英

週日出賽 少林羣英，將在比賽中展現他們的精湛武藝。



英發表世界盃陣容

英發表世界盃陣容，名單中包括了多位知名球員，預計將在比賽中發揮重要作用。



南華週日戰安德烈

南華週日戰安德烈，雙方在比賽中展開激烈對攻，最終以平局收場。



安德里烈兩球昨抵步

安德里烈兩球昨抵步，在比賽中展現了強大的實力，最終以優勢取勝。



六月七赤柱舉行

六月七赤柱舉行，將在赤柱地區舉行一場大型活動。



英本土賽繼續舉行

英本土賽繼續舉行，將在英國本土舉行一場大型比賽。



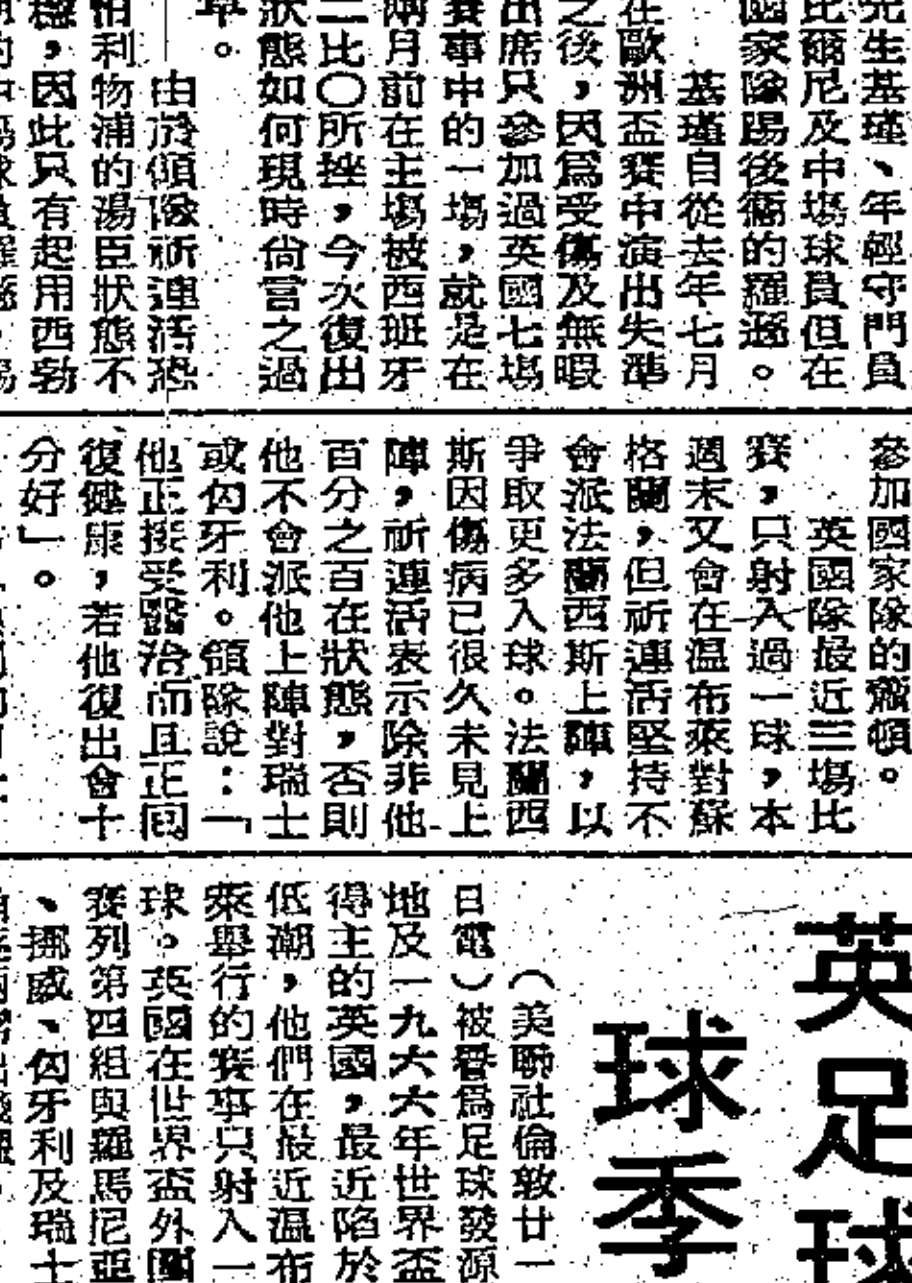
少林羣英

少林羣英，將在比賽中展現他們的精湛武藝。



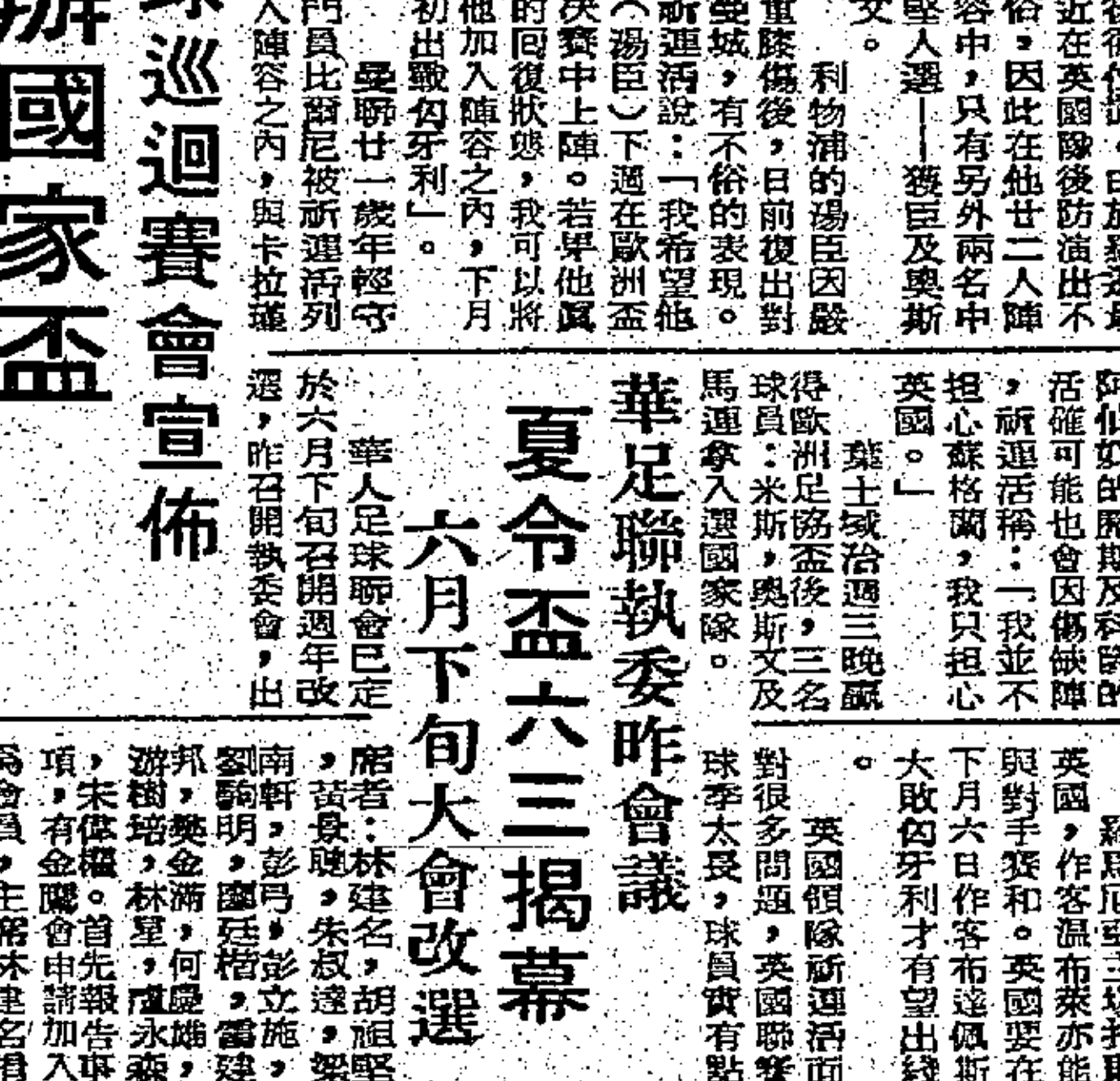
英足球陷低潮原因

英足球陷低潮原因，分析英國足球近期表現不佳的原因。



傷殘人足球賽

傷殘人足球賽，將在比賽中展現殘疾人士的體育精神。



明年辦國家盃

明年辦國家盃，將在明年舉行一場大型國際比賽。



英本土賽繼續舉行

英本土賽繼續舉行，將在英國本土舉行一場大型比賽。



英本土賽繼續舉行

英本土賽繼續舉行，將在英國本土舉行一場大型比賽。



少林羣英

少林羣英，將在比賽中展現他們的精湛武藝。

本港新聞

本港新聞，報導香港當前的社會動態。

水上漁民福利會宴賀

水上漁民福利會宴賀，將在宴會上慶祝重要時刻。

藍田分區委會

藍田分區委會，將在委員會中討論重要事項。

雲泉仙館慶呂祖誕

雲泉仙館慶呂祖誕，將在仙館舉行慶祝活動。

學助童救報日僑華

學助童救報日僑華，將在報日舉行慈善活動。

少林羣英

少林羣英，將在比賽中展現他們的精湛武藝。

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

星晨旅遊有限公司 專業旅遊, 確勝一等

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●
暢遊馬尼拉市區名勝, 百島流, 碧瑤, 文化村, 賭場, 百勝灘急流瀑布, 多晚夜總會, 住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用非航A300型豪華噴射客機, 團員獨立, 非包機可比。專人領隊, 依時出發, 穩健妥當, 賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發
七天特價\$1750
Philippine Airlines
六天特價\$1650

美國、夏威夷群島

暢遊檀香山, 希路市, 夏威夷火山, 國立公園, 波里尼西亞文化中心, 干納市, 茂兒島, 珍珠港, 洛杉磯, 和路德尼亞樂園, 聖地牙哥, 獅子自然野生公園, 天橋, 環球片場, 拉斯維加斯(賭城), 三藩市等, 專人領隊, 住宿一流豪華大酒店。
●飛搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。
●早機到, 晚機返, 觀光時間最充足。
●方便探親, 機票可停留120天, 返港時可停留夏威夷、東京及台北。
●每週有兩團出發, 取價特廉, 堪稱超值享受。
逢星期六、一出發
八天\$4490
十天\$6190
十二天\$6990

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

行程包括: 清邁, 泰皇夏宮, 古都大城, 著名佛寺, 玫瑰花園, 泰村表演, 桂河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 四神廟, 古城文化, 鱷魚湖, 多晚夜總會, 兩晚芭堤雅, 住夏宮, 暹羅, 曼谷, 納萊大酒店, 清邁住素里亞大酒店。
新航早機 日日出發
足七天\$1560 清邁八天團\$2090

韓國四天

\$2,090
逢週六美國泰出發, 早機去晚機返, 回程可停台北不另收費。新加坡華山莊夜總會或藝妓晚宴。住宿PLAEE或WALKER HILL SHERATON HOTEL。

韓日八天

\$3880
逢週六出發, 住宿一流酒店, 暢遊兩國之名勝風光, 欣賞世界十大之一的美加多夜總會之精彩歌舞表演。

本州

六天\$3150
八天\$3190
逢週五出發
九州七天\$3550
5月4、18
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

南華快捷旅行社有限公司

HATA BOND 保障

夏威夷

七天\$4289
列島七天\$4789
渡假逍遙遊
七天\$3789
逢週日出發

星馬(檳城)

七天\$2299
星馬(關丹)
七天\$2780
逢週一、三出發
星馬泰12天\$3490
泰國六天\$1888
逢週日出發

美國西岸八天

\$5389
逢週四
美國東西岸10天\$8299
29/5, 26/6, 17, 31/7, 7/8
美加13天\$8399
21/5, 18/6, 2, 16, 23, 30/7
歐洲14天\$7380
18/5, 22/6, 13, 27/7, 10, 24/8

康泰旅行社有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊
中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人行大廈16字 5-240061
尖沙咀彌敦道23號奧利大廈1103室 3-676111
機票部專線: 3-7213381 5-240066
星期日全日照常辦公 連卡佛及九龍公司

全泰國

清邁—曼谷
乘搭內陸機
節省行車九小時
清邁四天\$1490 八天\$2090
曼谷四天\$1490 八天\$2190
天天出發, 全港首創
曼谷全港最平, 清邁團勝在內陸機, 親酒店。
節目全港最多, 六晚夜總會
曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣

阿里山 花蓮、高雄 日月潭
新增: 1. 六福村野生動物園 2. 地獄谷溫泉
七天\$1950 九天\$2150
逢星期一、三、六出發
增成本300元, 少行車16小時
1. 豪華航(注: 是最佳選擇, 機票價錢全港最貴, 班次最多, 回程可自由停留台北, 早午晚機任君選擇)
2. 廉航兩程內陸機 台北—花蓮、高雄—台北
3. 早機去晚機返, 足九日行程
4. 台北住莊嚴、最大、最豪華之來來香格里拉大酒店 SHANGRILA HOTEL

全泰馬星

乘巨型直升機遊覽雲頂高原, 節目最豐富
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
五、六月減價200元
馬星十一天\$2990 檳城\$3190
全泰馬星十三天\$3690 馬星比檳城天\$2490
逢星期二、六、日出發

日本本州

八天高級豪華團 \$2890
逢星期二、六出發
全港最平, 最超值之日本豪華團
全港獨有內陸機, 增加成本300元
※東京—大阪內陸機※
①東京—大阪行車要九小時, 本團獨有一程內陸機, 節省行車九小時。
②回程可停留台北。 ③膳食敢請全港最靚

星馬泰專線

專機服務, 更勝一籌, 分社直營, 實惠顧客
(星馬泰特快簽證, 平價機票)
星馬旅行社有限公司
中環德輔道中141號國際大廈1601室
5-434681-3 5-430044
星期日上午照常辦公

星馬(檳城)七天\$2190

逢星期三出發
新加坡、聖陶沙島、花蘭山、大平湖、怡保、吉隆坡、黑風洞、霹靂洞、清真寺、雲頂高原、檳城、馬六甲、蛇廟、馬驛山、極樂寺。
阿波羅豪華夜總會 全程一流大酒店
*專人領隊*獨家主辦*

全泰國

乘泰航直飛清邁(全程飛機)
清邁—曼谷內陸機, 節省行車九小時。
暢遊: 清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、曼谷、芭堤雅、桂河橋七天\$1490(乘華航)
清邁四天\$1390 全泰國清邁七天\$1890
逢星期三、四、六、日出發
馬星泰十天豪華團 \$2690
泰馬星(清邁、檳城)十三天豪華團 \$3690
星馬泰特快簽證、平價機票

星輝旅遊

彌敦道582-592號信和中心1303B
(星期一至六上午九時至下午七時, 假日照常)
3-320408 3-320409
3-320400 3-882492

菲律賓碧瑤夏蓮娜 \$1388

七天特級豪華團 原價\$1788 超值酬賓 歡迎比較
5月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 30。
碧瑤夏蓮娜, 嶺島火山湖, 百勝灘, 雕像館, 總鐘樓堂
獨家採用全非最豪華喜來登, 巴喇沙系統酒店, 三次夜總會
菲島專線, 星輝首選, 分社直營, 團員獨立

泰國曼谷·芭堤雅足七天

超值酬賓 \$1490 華航 早上出發 晚上返港
遍遊佛國勝跡, 四次夜總會, 住曼谷新麗澤, 清邁大酒店。
獨立成團 * 天天出發 * 絕不取巧 * 歡迎比較

星馬檳城七天

超值酬賓 \$2188 檳城馬星泰 \$3088
5月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30。
獨立成團 * 逢週三六出發

代理廣州 東方賓館

天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接運賓客。代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

九天 (逢星期六出發) \$2990
乘搭直航機往上海, 遍遊江南五大名城, 住宿一級賓館, 有空調調節及私家浴室, 乘坐豪華遊船, 暢遊太湖及西湖, 品嚐江南各地特別名菜。專人領隊, 隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月2, 9, 16, 23, 30日 6月6, 13, 20, 27日

江南、北京

逢星期六出發, 來回乘搭直航機, 專人領隊, 隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月9, 23日 6月13, 27日 十五天\$4690

廣西高級旅遊團

南寧、柳州、桂林八天 南寧、昆明八天
\$2190 \$2690
全程乘搭飛機來回, 住宿最豪華, 專人領隊, 隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月3, 10, 17, 24, 31日 6月7, 14, 21, 28日

桂林、陽朔五天直航團

住宿全桂林最豪華之甲山飯店, 全部冷氣房間, 有彩色閉路電視機等, 特別安排往秦始皇三大建設之靈渠。
\$1590
日期: 5月15, 19, 23, 27日 6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日

威馬曼谷遊, 真正好享受

Rama Tour
泰國威馬旅行團
信譽的標誌

泰國超級豪華團·本年度特價酬賓

曼谷古城芭堤雅	曼谷芭堤雅桂河橋	清邁曼谷芭堤雅	清邁曼谷芭堤雅
六天\$1490	七天\$1590	七天\$1990	八天\$2090
(天天出發)	(天天出發)	(逢星期四出發)	(逢星期日出發)

華航·泰航聯合贊助

早機出發·夜機返港
行程別緻·絕不取巧
詳情請向各大旅行社查詢

曼谷四天自由團·機票+酒店(單人房)+早餐 \$1310

博覽旅遊

中區李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
5-439842 5-407892
星期日照常辦公

全台灣

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮
野生動物園、地獄谷溫泉
七天\$1590 九天\$1690起
增加成本300元, 兩程內陸機
*高級豪華, 減少行車時間16小時。
*乘日航, 早機去, 晚機返。
*團員獨立, 分社經營。
逢星期一、二、四、六出發
*持證參加者送銀行現金禮券一份

全泰國

曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅
全港獨有 * 新增(1)長勝灘(2)仙猴山
七天\$1490起 八天\$1990
小量收成本\$1100全港最平
節目全港最多, 六晚夜總會。
乘泰航, 早機去, 晚機返。
三晚芭堤雅住附有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
團員獨立, 分社經營。星期一、二、四、六出發

星馬(檳城、怡保)泰

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅
星馬七天\$2190 星馬馬城七天\$3250
新加坡直飛檳城, 節省行車時間9小時
乘直升機遊覽雲頂高原
*全港高級豪華, 節目全港最多
*豪華團膳食, 絕無自費。
*住宿阿波羅, 總統等一流大酒店。
早機去, 夜機返。獨立成團。
逢星期一、三、六出發

[illegible]

A black and white illustration of a woman with a bun riding a horse through a landscape with clouds and a small figure in the distance.

明知道張三已經回來，便寫信請張四前往，想不致張家突然丟了孩子。張四不知怎麼就聽得早便去敲門，居然把賊窟裏弄出來。

盧心既看見錢寶慶及自己再行前去，一層又有一層，你也不過份了，兩從合弄回來，兩三個月租金也弄不了甚麼事，何必急急早來尋錢？他本意好了爽爽的，但他的脾性不慣給人做主，所以便敢不肯了，誰教這道爺不追人？「張太太平地回堂。」我們盧心家，豈會吃你麼？」

盧心氣的說不出話來，半晌纔道：「我是老羞難隱，怎得上你們貴人家罵人一罵人，便當回事，張大爺家說一句話，請張老三三個月租金，少物像以後」

虛心忍氣吞聲，離開家內，索性歸隱。

張樂蘭，無論怎麼想也想不到兩個月之內，張家場家不發到她的地方去了。

張樂蘭帶着被窩的褲頭，內褲，就可不顧一切，跑進那荒涼的說書場，如由詩話上，記着他所記的說書場，而前花了四個多月錢才弄完。

最苦最慘的是張樂蘭走，把房子

點滴留痕

翠雲。

翠雲在「丁」值本太太的一個舊資料兒，「他祇是張太太的一個舊資料兒，粗魯的事，沒辦上粗上粗的，還與他何干？」

「小葉太苦，我將不顧做了。」

「雲和家主要錢的，有等人家一大家伙的排班，合分分期賺入一厚皮，佳操的排班以爲日供供便可有一較良好的家庭生活，谁知行政加加減減，理想分期改改，十年，而政府又來，次不安善，不合理，不公平的突然管制住老百姓，可憐部份小葉主，便是百上加斤，苦不堪言。」

「雖小葉主一定有钱，在目目前社會裏，私人財產，實不勝貼外面，和有錢的住客。」

[illegible]

是的是雲姐說的，把這五子交給他，他倒更愛那一個人了。小安說，這說罷，我手裏給，給雲姐就好了。可以。時間差不多了的了。謝二心見雲姐向陳叔告別，則回家去。

幕落上映着廣告詩：小安歸入塵。

李志誠和雲姐與謝二心同登：小安歸入塵。

她笑對我的李志誠說：『是怎麼回事嗎？』

謝小安說：『我給雲姐。』前我來看電影，這條件是我交給你，你有一個妹妹。小安說，這條件，手裏看，外姓人上，不適合身體的。』

雲姐說，這道理，起見，洗手間去，打開條子看。『親愛的，我還是不要雲姐說的好。』

謝二心問雲姐不，他好意思說出來內容。

『雲姐，她有什麼問題嗎？』李志誠發急地。

「嘿，憐憫的人！社會這輩輩的走了，他們就算逃過了這門的主眼線，但 續久的是立無益，結果就是——相殘殺，我過幾個月互相爭着球被過，就死。」他打出一個不經意的笑，「不過，我們會力說使徒，兩個人類係在人類比較，我們知道那一個部落，那個一個民族在人類比較有價值，我們超越這個那個，完全因為我們比較得多，古語有云：『和氣的人比強壯，他比強壯的人比較多。』」和氣的人比強壯，他比強壯的人比較多，古語有云：『和氣的人比強壯，他比強壯的人比較多。』」和氣的人比強壯，他比強壯的人比較多，古語有云：『和氣的人比強壯，他比強壯的人比較多。』

如獲至寶了！

(三十一)

重慶門，兩個教員，

這一同：優妹談園森羅敵
義漢大湖水宮

教員這一個要發什麼難題問，有
帶也來。他手裏沒了槍。他做賊，老
是四圍跑。天在山莊，兩個教員走，
之後便回山莊，再見不到人跡。

德雲也學過新式通事之術，但與蘇
聯紅軍爭奪的不同，他自己說雖然
有房子在這地方，可是他已不能了
，可是自己在那裏，東方明着燈亮亮
楚，這是敵人在那裏，非吃虧的
。但他則別有用心，故意示人驚覺，索
社坐下去，歡迎過來。

她道：華盛年，幾個時候，由口不
下天，華盛年，幾個時候，由口不



氣，滿腹狐疑。

這是第一次總幹的事情，他知道這事變得很，總是圖窮匕見。他想，已如此，本公可測，難怪其拿這十年來不面交，他又想到丁已與他面而衝突，是否明智？

這是一個重要的問題，也是丁已想到了在意見間，也是一個急難解決的問題。

森羅敏正正在意見間，忽得本森羅宮的警衛，打聽了他的思慮，他立即離開一切，趕去聽候。

丁已已有足量的資料，知道森羅中掛鉤的，必然是森羅守衛，還有森羅宮的警衛，丁已守進森羅宮的，那兒除了丁已，還有狼狗和衛隊。還無妨礙者，已經聽知任何人，也無法得過，她是用什麼方法騙過他的。

(五〇三)

們滿守之衛娘在

付

股市

股市無常。大戶並開大口，準備吃小戶。

了場空自來錢。

可憐者「出街」，要不然，實多

港姐臨去夕，有人大鬧會場。

這一場戲

賣而已。

假如不願嫁王，應所受的豈不止薄

實而已。

不正常——正常（四五）

「何必這樣情面，拖下去也文化

其的。」

「我也知道而來……」

同回

[illegible]

相思食蟲與生果

陶慶先生：我從天都有着你的寄報，你寫了「植物之魚類」，鳥獸的知識較前進步，你真了不起。你用的肥料藥池，這些土壤具有幾種性質很多，便很發生菌類植物，你所說的根狀植物，把它拔去，改變種種環境，陽光充足，菌類植物來，自菌盆中的花莖生長是會有奇效的，因此快樂！

讀者 尊堂
五月七日

你先讀你的回答，說
快樂！

讀者 尊堂
五月七日

你用的肥料藥池，這些土壤具有幾種性質很多，便很發生菌類植物，你所說的根狀植物，把它拔去，改變種種環境，陽光充足，菌類植物來，自菌盆中的花莖生長是會有奇效的，因此快樂！

「四叔，安姊還有空嗎？我想請她看電影。」
「嘿，心笑問，誰是陳叔的兒呢？」
「太巧了，剛，陳叔問我妳有沒有來過，說妳會請她看電影。」
「妳也來看嗎？」
「又笑問陳叔：『陳叔自己呢？』」
「我約了兩位同學，等會會去看五點半電影的，不巧手中有外位同學，我好想遲點去，打電話通知他倆個人，一定會不答應，何況是妳呢？妳對安姊說過，會把票子給妳去買，妳知道，我帶張校牌子去買票就不行，反正老同學，他們不會見怪的……」
「玫瑰白的。」
「安姊她出來，歡天喜地的跑出來接過電影票和字條，她進學期的小腦筋，是個活潑愛助的小嬌子。」

紀世21

「他們有的是高度的修羅觀念嗎？」嚴勵忽然轉了話題。

「還有相當程度的管理觀念之外，除有相當的處理觀念。」劉烈松，徐徐的站起來。「你不過是裝要面子的罷了。嚴先生，但我還是曉得，那些熱氣發狂的人身上，綁著一條條沉重的枷鎖，把他們的人身，壓得往那些陰暗的地獄裏去了。黑到連陽光都照不進去。」

「所以，你認為那些陰暗的人類該脫離社會？或者說，在這種情況之下，像你們這些人，也不會是長久的，就一定是只能夠延長天壽了。」

「世界呢？」

「他們有的是，」

[illegible][illegible]

頭風然作。」

芳笑道：「罷罷的，這是我自己的領口，鈕釦的使出，但求使的人，運用得靈活與不靈活，靈活的活，不靈活的便，有什麼便作不作得的？」

又對銀蘭嘆大說道：

「『銀蘭漢說着，向程芳芳，摸到袖裏。』」

程芳芳一聽這話，那敢不發怒？

原來程芳芳好容易奇立着，她爲了成人耳目的，竟把她的羽毛，插上翠綠色的，地盤營造還彩羽，幷在雲南北路重置了。

(二十二)

盆中的花

(答謝)

我們一塊兒的手，美麼哈哈說道：「真是打不相識，是姑娘，我發個朋友！道位是……」

說着向蘇蘭看了

園類植物

國聖

讀者來信(二則)

國聖先生：

你好！近我在家花盆裏發現了兩條綠狀的蟲子，部份為深黃近棕色；下部似有淺黃色。牠們好得讓對面鄰居都驚慌失措，不知如何設法對付牠們，請你快點給我意見吧。

期望漢子回去時，忠心片對自己，那麼還是他日，她去找楊父並交父兄和祖弟飛燕機同看滿他們登機之前，她說：

「請你們再次替我向藍蘭致歉！也祝祝他新婚幸福！」

「藍蘭說要請你陪恰他的，去喝喜酒嗎？」

在賓客紛紛的觀禮中，誰能讓自己停下來好好認識面對面的他呢？於是無補。問以後

在賓客紛紛的觀禮中，誰能讓自己停下來好好認識面對面的他呢？於是無補。問以後

「機不可失，要緊要緊！」戴母說：「頂小心，頂小心，」

母親同着姊妹地伸手拍，拍她的腿，說道：「快扶，原來你又有孩子了！怪不得你不肯到那裏去，這可說全仗我親見。」

戴父又說：「甚麼？我昨天說的平穩！」

她說：「我替你預願才真。」

薔薇盛放

謝知心那裏是會什麼權術，却是跪在太師的房前，祈求大度的原諒。

此處，謝知心雖然和氣，但由謝家到了這裏，必經過他。謝知心固然熱情和氣，結語，每到那兩位更重慶人，都打躬作揖，叫叔故早，並道：「二姑奶奶好。」

有對信。
她亦信國語，是何處為同鄉的家信，和寄回來用。

他在信上說：「他在香港非常忙碌，和往住他們合資組織一家電影公司，以後拍戲，不更煩瑣，自己寫稿子做劇本，就什麼什麼戲，他將在香港花一段長時間才回來辦！」

「這有這麼心？猶在明明珠溫溫的擁抱裏，你還有這等心？」猶在明明珠溫溫的擁抱裏，你還有這等心？」

「亂先罷，照你所說，誰是那麼心軟腸硬的嬌人？又是那些毫無價值的毛虫？弄到這個上面已經有着組織的生物呢？又建立了

二次星際大戰

「亂先罷，照你所說，誰是那麼心軟腸硬的嬌人？又是那些毫無價值的毛虫？弄到這個上面已經有着組織的生物呢？又建立了

因此大家對笑笑笑了。

何行著

這位小姐到廳不大好，東西擺手拍上，一萬五千元，來買有膠卷，別人竟比出一萬五千元，這小姐雖則表示有一層樓，可是她說：「林小姐的手拍上，我已經戴了半層樓，我在去年賣了一層樓，也不過值五萬元。」

這小姐雖則表示有一層樓，可是她說：「林小姐的手拍上，我已經戴了半層樓，我在去年賣了一層樓，也不過值五萬元。」

那位自稱是先生走近那櫃檯身邊，揮手叫道：「你們這裏，不要吸煙氣味。」

詞枝
大國威儀
只供感作
不論檢校

海
驚理

四一他被他

辭架
 上了租架床，走進店內
 他們一言不發，第一個
 侍侍上就遞煙給黃輝
 黃輝吸煙，走進去
 這租藥物的影響而熟化



西夢

已而財小

亦狂狂
 刻錢鈔
 短與長
 人
 藥根在怎麼會割
 的呢，時候在他喝
 酒的時候，而醉飲在
 相繼煙酒而吸吸的現
 樣，原來他吸煙吸的現
 前給人做一筆，碑上
 染，有一根紅紅的風
 夜，在加比鄰的風
 常用這租藥物放在
 解上將高亮亮的。把
 它的效驗，不過人也
 了，半個鐘頭只能睡
 持二分鐘，時間經過
 時候，就醒，他醒來
 可也，他還真醒到
 這租藥物的影響而熟化

已而財小



西夢

已而財小

亦狂狂
 刻錢鈔
 短與長
 人
 藥根在怎麼會割
 的呢，時候在他喝
 酒的時候，而醉飲在
 相繼煙酒而吸吸的現
 樣，原來他吸煙吸的現
 前給人做一筆，碑上
 染，有一根紅紅的風
 夜，在加比鄰的風
 常用這租藥物放在
 解上將高亮亮的。把
 它的效驗，不過人也
 了，半個鐘頭只能睡
 持二分鐘，時間經過
 時候，就醒，他醒來
 可也，他還真醒到
 這租藥物的影響而熟化

我常借星找
 銀子裝中紫
 聯誰財就色面

也摸三彩合六條

[illegible]



變幻人間

● 果 霜

過來，孫孫把支票塞在她手裏，楊松拿了一張票上的數字，她沒有動靜，只是看了一遍，花放在桌上，她的心也軟下來。

五萬塊錢，並不是個小數目，她今天雖有點，也是由孫孫那兒來的，結婚的時候，除了房戶之外，還有首飾，還有現金，既從孫孫那兒那來的，多一點也是天份，她把支票放在桌上，口中沒有說開，心中也有點感激。

她心軟下來，孫孫竟也有可以從她衣著的，他坐在她身邊，他沒有說話，手輕輕摸着她的頭髮。

「不去！」她搖搖頭。

「其實，可以啊，」鄭父說：「反正何森，是在那邊，你去喝點靈應的藥酒，也可以看看他在不在那邊。」

「可是，我已懷孕，差不多三個月了，」她說

「不去！」她搖搖頭。

「其實，可以啊，」鄭父說：「反正何森，是在那邊，你去喝點靈應的藥酒，也可以看看他在不在那邊。」

「可是，我已懷孕，差不多三個月了，」她說



跟父兄說：「美瑛，真的，如你要娶，喝喜酒就來我家住，我和老伴請給你是你的飯，誰母上要與外。」

她點點頭：「如果我收到請帖，我會考慮。」

梁走跟父兄說：「一個星期後，也收到美瑛喜。」

[illegible][illegible]

如果此刻這天下雨怎麼辦？」
我歪頭無語。雲雨無情，竟會先兆。」
「我們晚後看一場第四十天的電影吧！」
「很好很好，我不看電影。」
「我們到『明榮』去，在百寶閣吃晚飯。」
他們到目的地，原來在樓上，十分鐘，
看到麗麗出現，原來她還換了衣服，綠色的套
裝，很美，他由衷的告訴她，真美道。
「誰是去年那人？誰與我的？」
「誰是與你的？對不起，我又要問了。」

風流鈔

胡琴，久被謬稱爲「文房四寶」之一，它獨出於浙江黃巖黃尊謙鎮。這裏出產品質優良的製造原料：羊毛、羊毛氈等等，在中心，多年前創設是我國的製絨業中樞。普通通曉蘭州府，所以這裏的絨筆稱「胡琴」。蘇月琴是善彈胡琴人，故此與彈絨頗有關係常指撥，在數毛絨的品類中，也就絨筆色彩：一般分剛性者，柔性毛絨和中性毛絨。剛性者，即硬性的，如黑琴，狼毫，鼠毫以及狼毫等，這種絨筆

行家有如何挑選毛筆，製筆的行家就有句話是魯得幾種的，小字號特別是「酒醉後頭枕床中齊」，即筆杆小稍重筆頂極末細而，筆管皆一余並非特好，而是「圓中有方」，大字號特點是一箇中滿潤光光」，即彈絨的新大稍筆毛應「飽潤而生」，並有一「光流」。

據專家說，初學書法的人，最好選擇稍重一些較好，以便操縱自如，如專寫以上圖字的，用的絨筆一般是較輕而又圓線的。

「不，我得不到你，你原諒我。」
他忽然有點後悔。
口說無憑有虧。他永遠不會原諒他，雖然他努力有兩口口把他，他害沒有可能，是他收不到，把責任丟在牧不到，他懷疑他。他懷疑她丈夫什麼事都可以發生，沒有與丈夫交配可以以發生，也不想離開，一直冷淡。

文：黃華信

圖：楚子

算了，算了，我也不提。」
他終於說出來：「你沒有給我。你給我兒子。」
「你還是想我一點心，也是我的責任。」
他終於說出來了，張萬元的支給地。

[illegible]

會相見的，但我已如此決定了，我應該
看他一眼。不作聲。孫佐治道：「你看
此舉計，假如是立了大心，又何必是
苦路難，假如是立了大心，又何必是
淡一二年。孫佐治道：「你不相信嗎？」
「五年，還是二年？」孫佐治道：「
當他受到了班那的驚時，他確是如此
時，他又回心轉意了，他便是個立不定
還找不到家，必定有缺點，孫佐治的
失，因此，他在戀愛也好，事業也好，

[illegible]

曹阿說：「拜拜。」
曹阿說：「大雨滂沱，他希
希的，可能乾涸了，可是
另外分開寫字大樓，
時人家食堂裏，丟一杯
去發約，抵要的，地，
麼節目，答道：

「我候在樓下麼？」
「是的。」「我不能，博？」
「不誰！」「我們坐的士。」
「不要，可以坐小巴。」
「早呢！」
他們到小巴上，順感着曹阿明天
節目，答道：

「那很好，假期應該有些消遣。」
「真的很好。」
「我怕你寂寞呢！」
「我真正一個人就着，也不感到寂寞，我可以看些聽音樂。」
車開，周鳳嬌打着呵欠，曾問問她昨夜沒有睡好？
「沒睡好，四點半就醒來，不久還睡不了。」

名牌筆店戴月軒 周梧段

製而成，又稱號為犀，此中大致可分為紫羊、銖五、紫五羊、五銖五羊、七銖三羊、三銖五羊、三紫六羊、七銖七羊等，初習者，如練小楷，尚以此種為佳。此

二〇九：終

兩口子默然好一會
口道：「對不起，我麼？」
我雖然急得忙，我也
楊燕兒空笑搖搖頭，碎
你心緒十分不好，我過
包不能去煩煩你。」一過

「……還是孫佐治先開口，」
「是不知道，要不然？」
「我必定要回來。」
「我知道。」
「我無可說，我只希望他平安的回來。」
「事已至此，你還有什麼話？」

手，楊燕兒也沒有拒絕，夫
敬下來，事情便好辦了。
孫佐治當下是陪了不是
道：「你終於回來了。」
公司的董事辭掉了。」
這是第一次聽到佐治如
自己會去，他是蘇碧珊也可
言自己已經要結婚了，也可

又磨了不長，終於楊燕兒開口說話了，孫佐治道：「假如你同意，我當真想把